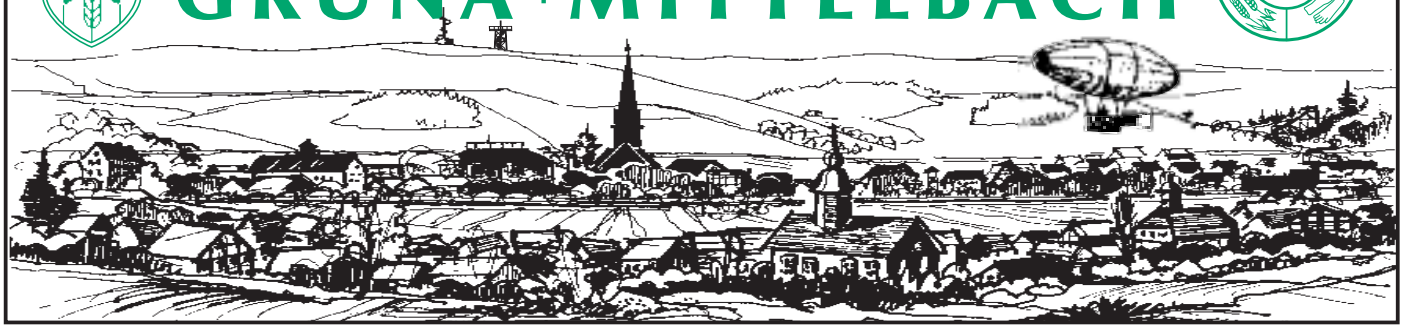
ORTSCHAFTSANZEIGER GRÜNA+MITTELBACH



21. Jahrgang | Samstag, den 29. November 2014 | 06/2014

Eine frohe Adventszeit, besinnliche Weihnachts-feiertage, viel Gesundheit, Glück, Freude und Erfolg für 2015!

In diesen Wochen sollte sich jeder die Zeit nehmen und aufmerksam durch unsere Orte spazieren. Viele Häuser und Grundstücke sind liebevoll weihnachtlich geschmückt und am Abend beleuchtet. Ein besonderer Hingucker ist seit Jahren die Feldstraße 14 in Grüna (unweit vom Folklorehof), wo Werner Mehlhorn viele erzgebirgische Figuren, darunter fünf Schwibbögen, aufstellt. Die beiden Fotos zeigen nur einen kleinen Teil seiner bemerkenswerten Ausgestaltung.

Freude zur Adventszeit

MITTELBACH

29. November ab 15 Uhr
Schwibbogeneinschalten
am Rathaus

13. Dezember ab 15 Uhr
Advent in der Heimatstube

GRÜNA

27. November ab 15.30 Uhr
Pyramideanschieben
am AWO-Kinderhaus Baumgarten

30. November 16.00 Uhr
Pyramideanschieben im Folklorehof

30. November bis 14. Dezember
Weihnachtsausstellung
des Schnitzvereins im Folklorehof

6. und 7. Dezember
Weihnachtsmarkt
im Folklorehof

LESEN SIE HEUTE

Jahresrückblicke der Ortsvorsteher
Neujahrsgrüße der Fraktionen
Rückblick und Vorschau
des Heimatvereins Mittelbach
Kirchennachrichten
Programm des Folklorehofes
mit Vorschau 2015
Baumgartentag 2014
Tempo 30-Zone in Grüna

Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe ist der 12. Januar 2015, Verteilung ab 30. Januar.

Ortschaftsrat Mittelbach

Keine Großbaustellen – doch Kleinvieh macht auch Mist ...

... so die Überschrift für unseren Jahresrückblick.

Während aus dem Vorjahr noch die Restarbeiten an der Müllergasse und am Weg zum Schacht in Sachen Oberflächenbehandlung ausgeführt worden sind, ging es auf der Aktienstraße an den zweiten Bauabschnitt der Trinkwasserleitung, verbunden mit teilweiser Deckensanierung sowie Absenkung von Borden an den dortigen Seitenstraßen. Die alte Klärgrube am Rathaus wurde zurückgebaut und es entstanden zusätzliche Parkmöglichkeiten in der Ortsmitte. Und auch die Bahnhofstraße ist nach fünfjähriger, manchmal sehr kontroverser Debatte mit ESC und Anliegern nun endlich fertig, wobei auch hier die Trinkwasserleitung erneuert und die Oberfläche saniert wurden.

Ich meine, das ist für unseren kleinen Ort eine recht positive Jahresbilanz und ich möchte mich bei allen bedanken, die konstruktiv zur Realisierung dieser Themen beigetragen haben.

Dass unser letzter Lebensmittelmarkt geschlossen wurde ist bedauerlich, ob dies jedoch tatsächlich im Zusammenhang mit den vielen Baustellen der letzten Jahre zu sehen ist, sei dahingestellt. Der „Simmel-Bus“ nach Grüna als Alternative scheint wenigstens zu funktionieren und angenommen zu werden.

Nun ergeben sich neue Betätigungsfelder. Auf einige möchte ich kurz eingehen.

- **Grünaer Straße**

Seit Abschluss der Kanalbaumaßnahme im Jahr 2009 gab es dort ständig Probleme mit parkenden Fahrzeugen, so dass größere durchfahrtsberechtigte Fahrzeuge oft den Fußweg in Anspruch nehmen mussten. Dieser ist nicht für eine Befahrung mit größeren Lasten ausgelegt und auch aus Gründen der Sicherheit konnte das kein Dauerzustand bleiben. Anfang Oktober fand deshalb endlich eine Verkehrsschau mit einer Probefahrt ganz normaler landwirtschaftlicher Maschinen statt, wie sie dort tagtäglich verkehren. Es wurde schnell deutlich, dass die Restbreite der Straße neben geparkten Fahrzeugen nicht ausreichend ist und mit dem schweren Gerät der Fußweg befahren werden musste. Erschwerend kam hinzu, dass dort auch noch bereitgestellte Entsorgungstonnen auf ihre Abholung warteten.

Unter dem Strich kam man auch seitens der Verkehrsbehörde zu der Erkenntnis, dass im Bereich Mittelbacher Dorfstraße bis Reitplatz trotz „Zone 30“ künftig ein beidseitiges Parkverbot einzurichten ist.

Mancher Anwohner wird dies wohl weniger gut finden, da er jetzt seine Fahrzeuge aufs eigene Grundstück stellen muss – aber ist das nicht eigentlich der Normalfall??? Es gibt viele, auch Gewerbetreibende, die ihre Fahrzeugflotte nie auf der Straße stehen haben. Und in diesem speziellen Fall geht das Allgemeinwohl, welches Sicherheit auf dem Fußweg und Erhalt dessen Bausubstanz heißt, wohl eindeutig vor.

Aus diesem Grund möchte ich alle Anwohner dieses Abschnittes schon jetzt um Einhaltung der demnächst in Kraft tretenden neuen Verkehrsbeschilderung bitten, denn diese wird sicher ab und an kontrolliert werden. Auch der nächste Winter kommt bestimmt und die Räumfahrzeuge können dadurch ebenfalls eine bessere Qualität in Sachen Schneeberäumung bringen.

- **Weitere Sanierung B173**

Wie bereits mehrfach angedeutet laufen derzeit die Planungen für die weitere Sanierung der B173 zwischen Grundstück Nr. 44 und Ortsausgang Richtung Reichenbrand an. Nach einer Begehung mit dem Tiefbauamt und Kontakten zu mehreren Anwohnern wurden uns zur Ortschaftsratssitzung am 06. Oktober 2014 durch das beauftragte Planungsbüro die ersten Entwürfe vorgestellt. Einige Dinge, welche der Ortschaftsrat im Vorfeld angemahnt hatte, fanden sich darin bereits wieder, einiges ist aber auch noch offen.

Unser Ortschaftsrat vertritt die Meinung, dass diese Straße – wenn sie jetzt instand gesetzt wird – in den nächsten 20 Jahren sicher nicht wieder angefasst wird und es ist deshalb besonders wichtig, nicht nur auf das Budget zu schauen, sondern auch auf Qualität und praktikable Lösungen zu achten.

Hier bauen wir auch auf die Mithilfe der Anlieger in diesem Bereich und hoffen, dass entsprechende Probleme, welche uns oder auch dem Tiefbauamt ggf. nicht bekannt sind, benannt werden, um sie im Rahmen dieses Projektes zu lösen. So geht es u.a. um eine gesetzeskonforme Oberflächenentwässerung, um ausreichend Platz für Straßen-, Fußgänger- und Radverkehr sowie sichere Querungshilfen.

Wir werden den Fortschritt der Planungen in den nächsten Monaten weiter verfolgen und zu gegebener Zeit das Planungsbüro wieder in die öffentliche Ortschaftsratssitzung einladen, um auch unseren Bürgern Gelegenheit zu geben, Fragen dazu zu stellen und Informationen zu erhalten.

IMPRESSUM

Herausgeber und V.i.S.d.P.: die Vorsitzenden der Heimatvereine Grüna (Jens Bernhardt) und Mittelbach (Marco Nawroth)

Satz, Druck und Akquise:
Mugler Druck und Verlag GmbH, Gewerbering 8, 09337 Hohenstein-Ernstthal, OT Wüstenbrand, Tel.: 03723/499149, Fax: 03723/499138
E-Mail: verlag@mugler-masterpack.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste 01/2005

Erscheinungstag: 27.11.2014

Die Herausgeber behalten sich das Recht vor, Leserbriefe sinnentsprechend zu kürzen. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge müssen nicht unbedingt mit der Meinung der Herausgeber übereinstimmen • Textbeiträge sind zu schicken an Frau Gerda Schaale, 09224 Grüna, Damaschkestraße 2 (Tel./Fax 0371/858818, E-mail: gerdarappe@gmail.com) oder in den Rathausbriefkästen versehen mit der Adressierung an den Heimatverein einzuwerfen. Die Fotos wurden uns vom Autor des jeweiligen Beitrages übergeben.

Redaktionsschluss für die Ausgabe 01/2015 ist der 12. Januar 2015.

- **Gemeindezentrum**

Mit Fertigstellung des neuen Kirchgemeindehauses wird etwa im Frühjahr 2015 unser Gemeindezentrum (Schulanbau) wieder freigezogen, ein Moment, auf den die Mittelbacher Vereine, insbesondere der Heimatverein schon seit einigen Jahren warten. Denn nachdem die Stadt Chemnitz zur Eingemeindung diese Räumlichkeiten ohne Gegenleistung konfisziert hat, waren wir auf der Suche nach geeigneten Räumlichkeiten für kulturelle Veranstaltungen, Vereinsversammlungen und Ausstellungen.

Ein Dankeschön gilt hierbei dem VbFF, der sich früher in diesen Räumlichkeiten um die Jugendarbeit kümmerte, und unserer Kirchgemeinde, welche dort als Übergangsvariante bis zur Fertigstellung des neuen Gemeindehauses eingemietet war und noch ist. Mit beiden Institutionen gab es immer ein gutes Miteinander und so wurden uns die Räumlichkeiten z.B. für das Dorffest, für Liederabende, Ausstellungen oder Mitgliederversammlungen stets unproblematisch zur Verfügung gestellt.

Nun aber, da der Zeitpunkt gekommen schien, dass das Gemeindezentrum wieder seinem ursprünglichen Zweck zugeführt werden kann, überraschte uns die Stadtverwaltung mit dem geplanten Abriss des Schulanbaus zugunsten eines dringend notwendigen zweiten Rettungsweges. Das dieser Rettungsweg kommen muss, steht außer Zweifel, da es sich um eine vom Gesetzgeber geforderte Brandschutzmaßnahme handelt, welche den Fortbestand und die weitere Umgestaltung der Grundschule sichern wird. Aber man macht es sich zu einfach, wenn hier wieder mal der Weg des geringsten Widerstandes gesucht wird. Hier geht es nicht nur um die Grundschule, sondern auch um den kulturellen Mittelpunkt unseres Ortes.

Da hilft kein Lobbyismus. Viel mehr heißt es jetzt, im Rahmen von Kontakten zwischen allen Beteiligten und unter Beachtung aller Belange einen tragfähigen Konsens zu finden, der die Bedingungen für eine weitere Ortsentwicklung – gerade im Ortszentrum – für die nächsten Jahre sicherstellt.

So wurden bereits Gespräche mit dem Amt für Gebäudemanagement, mit der Grundschule, mit der AWO, mit Elternvertretern und auch mit der Oberbürgermeisterin geführt. Wie immer geht es ums liebe Geld. Der Stadt Chemnitz sind diese Räumlichkeiten ein Klotz am Bein, für unseren Ort sind sie existentiell notwendig.

Was würde bei einem Abriss passieren …

- kein geeigneter Veranstaltungsraum für Mitgliederversammlungen, z.B. Heimatverein mit 160 Mitgliedern
- keine Nutzung mehr zum Dorffest (Ausstellungen / Trödelmarkt u.a.)
- keine kulturellen Veranstaltungen (Liederabende / Kabarett / Dia-Vorträge)
- keine Schulanfangsfeier
- keine Veranstaltungen der AWO für die Hortkinder (z.B. Filmvorführung)
- keine Erweiterungsflächen für unsere Heimatstube, die dringend benötigt werden

Was würde der Abriss bringen …

- eine Erweiterung des Schulhofgeländes um vielleicht 200 m², wobei dieser schon heute aus Mangel an Finanzen in einem denkbar schlechten Zustand ist
- Abrisskosten in fünfstelliger Höhe
- eine anspruchslose, einfache Lösung für den zweiten Rettungsweg

Was wäre eine praktikable Lösung …

- Erhalt des Gemeindezentrums
- Übergabe an den Heimatverein als größter Verein unseres Ortes
- klare Gebäudetrennung zwischen Schule und Gemeindezentrum
- geeignete Lösung für den zweiten Rettungsweg (mind. 3 Varianten stehen zur Wahl)
- weitere Nutzung der Räumlichkeiten auch durch Grundschule und AWO-Hort

In diesem Sinne wird der Ortschaftsrat weiter versuchen, alle Beteiligten Gruppen, Vereine und Ämter mit einzubeziehen, um gemeinsam eine für alle tragfähige Lösung zu finden. Die o.g. Gespräche stimmen zuversichtlich, denn viele verschiedene Meinungen treffen sich doch irgendwo, wenn alle umfassend informiert sind.

Liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher, für diesen Entscheidungsprozess ist auch Ihre Meinung gefragt, denn es geht hier um ein Stück Ortsgeschichte, ein Gebäude, in welchem Sie oder Ihre Kinder ein- und ausgegangen sind, um den ehemaligen Jugendclub, den viele Mittelbacher eigenhändig aufgebaut haben, und nicht zuletzt um zukünftige Veranstaltungen, welche für viele von Interesse sind. Sicher gibt es Gegner und Be-

ANZEIGEN

fürworter zu jeder Variante. Und diese Ideen – vielleicht auch noch andere Argumente – sollten Sie an unsere Ortschaftsräte herantragen, um uns auch die notwendige Unterstützung für die eine oder andere Vorgehensweise zu signalisieren. Unsere Kontaktdaten sind bekannt bzw. am Ende dieses Artikels nachzulesen und wir sind weiter gesprächsbereit.

Neben dem Thema „Zweiter Rettungsweg“ geht es auch noch um den „Abwasserkanalanschluss“ und die „Neugestaltung des Schulhofes“. Alle drei Maßnahmen sollen auf Veranlassung der Stadtverwaltung gebündelt und 2015 in einem Zug abgearbeitet werden. Das ist auch aus unserer Sicht vernünftig, um einerseits Kosten zu optimieren und andererseits die Bauzeit so kurz wie möglich zu halten. Für Außenstehende sieht es vielleicht so aus, als ob sich lange nichts bewegt, aber hier sind ein gewisses Verständnis und ein gemeinsames Vorgehen gefragt, um welches ich Sie an dieser Stelle bitte. Bleibt zu hoffen, dass sich in diesem Zuge auch die Zusammenarbeit zwischen Grundschule und AWO verbessert, die gegenseitige Abwartehaltung in Aktivität umschlägt und Synergieeffekte genutzt werden können, um unseren Schul- und Hortkindern bald spürbare Verbesserungen zuteil werden zu lassen.

- **Ortschaftsratssitzung Oktober**

In der Sitzung am 06. Oktober 2014 war der Betriebsleiter des ASR, Herr Wüpper, zu Gast und erläuterte die Beschlussvorlagen zur Straßenreinigung. Nachdem die bestehenden Satzungen zum Jahresende auslaufen, erstreckt sich der neue Kalkulationszeitraum auf die Jahre 2015 bis 2017. Für unseren Ort ändert sich dabei nichts an der Einordnung der zu reinigenden Straßen und am vierwöchigen Reinigungsturnus.

In fünf Veranstaltungen der AG Straßenreinigung zwischen März und Juli 2014, an welchen auch unser Ortschaftsrat stets beteiligt war, wurden viele Dinge diskutiert und nach Möglichkeiten zur Verbesserung der Reinigungsleistung bei möglichst geringen Kostensteigerungen gesucht. Eine Erweiterung der sogenannten „Kombi-Reinigung“ fiel dabei genauso durchs Netz wie eine Änderung der Reinigungshäufigkeit und so kommt es für die in unserem Ort betroffenen Grundstückseigentümer nur zu geringen Kostensteigerungen, welche wiederum haupt-sächlich aus gestiegenen Kosten durch gesetzliche Auflagen in Sachen Technik und Erhöhung des Mindestlohnes resultieren. Die Beschlussvorlagen haben mittlerweile auch den Stadtrat passiert und werden nun entsprechend veröffentlicht werden.

Die Themen „Verkehrsschau Grünaer Straße“, „Sanierung B173“ und „Gemeindezentrum“, welche in dieser Sitzung ebenfalls eine wichtige Rolle spielten, wurden schon näher erläutert.

- **Ortschaftsratssitzung November**

Am 03. November 2014 stand nochmals eine Diskussion um den Fortbestand des Gemeindezentrums auf der Tagesordnung. Die umfangreiche Diskussion dazu ergab, dass es im nächsten Schritt erforderlich ist, gemeinsam mit der Stadtverwaltung eine Begehung des Objektes vorzunehmen, um den Zustand realistisch bewerten zu können. Außerdem wurde eine Offenlegung der Pläne und Kosten gefordert, damit sich auch unsere Vereine mit diesen Sachverhalten vertraut machen können. Beides ist bis Redaktionsschluss trotz mehrmaliger Anfragen noch nicht zustande gekommen und bislang einfach in den Raum geworfene Zahlen sind nicht nachvollziehbar.

Weiterhin informierte der Ortsvorsteher ausführlich über die Ergebnisse des Jahresgesprächs der acht Ortsvorsteher mit der Oberbürgermeisterin, welches im Großen und Ganzen durch die Anwesenheit von Amtsleitern bzw. ihren Vertretern durchaus als positiv einzustufen ist. Nicht alle Fragen konnten dort geklärt, aber viele Probleme platziert werden. Auch ein Dankeschön an den einen oder anderen Vertreter der Stadtverwaltung für eine gute Zusammenarbeit im zu Ende gehenden Jahr gab es dabei.

Liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher, ein abwechslungsreiches Jahr neigt sich seinem Ende entgegen. Kommunalwahl, Europawahl und Landtagswahl liegen hinter uns und nun gilt es, gemeinsam mit den gewählten Abgeordneten konstruktiv die Lösung vieler anstehender Probleme anzugehen. Die Voraussetzungen dafür sind gut und wir können zuversichtlich in die Zukunft blicken.

Am 01. Dezember tagt der Ortschaftsrat zum letzten Mal in diesem Jahr, wozu Sie nochmals herzlich eingeladen sind. In dieser Sitzung werden u.a. die Termine für die Ortschaftsratssitzungen im Jahr 2015 beschlossen, welche sie anschließend auch auf unserer Internetseite nachlesen können.

Heute, da sie diesen Ortschaftsanzeiger zugestellt bekommen, beginnt sie nun, „die Zeit der Vorfreude – die Adventszeit“. Für viele unserer Mitbürger ist sie aus den verschiedensten Gründen eine lang erwartete Zeit im Jahr, möge jeder selbst entscheiden, wie er dies für sich sieht.

Dankbar sollten wir jedenfalls auf ein friedvolles Jahr ohne Naturkatastrophen und andere negative Ereignisse für unseren Ort zurückblicken, in Gedanken aber auch bei den vielen Problemen in der Welt sein, seien es Kriege, Verfolgungen bestimmter Gruppen, betroffene Länder der Ebola-Seuche und vieles mehr. Gerade im Hinblick auf das Weihnachtsfest darf uns unser Wohlstand nicht zur Selbstverständlichkeit werden. Helfen wir einander, reden wir miteinander und unterstützen wir Notleidende in aller Welt.

Nun wünsche ich Ihnen und Ihren Familien – gleichermaßen natürlich auch unseren Nachbarn in Grüna und allen Lesern unseres Ortschaftsanzeigers – im Namen des Ortschaftsrates Mittelbach eine beschauliche Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest, ruhige Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr 2015.

Ihr Ortsvorsteher
Gunter Fix

E-Mail: OV-Mittelbach@gmx.de oder
OVFix.Mittelbach@web.de
E-Mail:
Mittelbach-Chemnitz@gmx.de
zu allen Fragen rund
um die Ortsseite
Internet:
www.Mittelbach-Chemnitz.de ❐

STEINMETZ JORRA
Wir arbeiten seit über 20 Jahren für die Friedhöfe Grüna und Mittelbach
Besuchen Sie unsere neue Filiale mit Grabmal-Ausstellung in Grüna, Chemnitzer Straße 88 gegenüber der Kirche
Öffnungszeiten: Di 10 - 18 Uhr, Do 15 - 18 Uhr • Info unter: www.steinmetz-jorra.de

BESTATTUNGSDIENST
UWE WERNER
Bestattungsfachwirt IHK
Dresdner Straße 159
09337 Hohenstein- Ernstthal
Telefon 03723/ 66 70 990
Chemnitzer Str. 85
09224 Chemnitz OT Grüna
Telefon 0371/ 33 43 24 90
zertifiziert nach DIN EN 9001
Wenn Vertrauen entscheidet...
... dieser Leitsatz gilt in meinem Unternehmen. Meine Mitarbeiter und ich betrachten es als notwendig und wichtig, Sie in allen Fragen auf dem Weg der Trauer zu begleiten und zu unterstützen. Aus diesem Grund sind wir jederzeit für Sie gebührenfrei erreichbar.
0800/ 66 70 990
eMail: info@Bestattung-Werner.com – www.Bestattung-Werner.com

Bestattungsdienste
Sabine Sehrer
An den Gütern 4 · 09224 Mittelbach
Tag und Nacht erreichbar!
Tel.: 0371-8 20 34 81
mobil: 0176 70 25 27 39
Kurzfristige Abholungen von zu Hause, aus Senioren- und Pflegeheimen sowie Krankenhäusern.
Zur dazugehörigen Leistungsbesprechung und Festlegung Ihrer Wünsche kommen wir ohne Aufpreis auch zu Ihnen.

BESTATTUNGEN TRØGER
Vertrauen Sie auf Empfehlungen und Erfahrungen von Nachbarn - Freunden - Bekannten.
Tag und Nacht persönlich für Sie erreichbar
Grüna, Chemnitzer Str. 51 (0371) 85 29 58
Hohenstein-Er., Breite Str. 21 (03723) 4 25 01
Bestattungen zu sehr vernünftigen Preisen.

KIRCHENNACHRICHTEN
FÜR GRÜNA UND MITTELBACH

Liebe Gemeindeglieder, liebe Einwohner von Grüna und Mittelbach!
Das Weihnachtsfest ist das Fest der Liebe Gottes. Wir treffen uns zu Weihnachten auch mit unseren Lieben, wir treffen uns in unseren Familien und in unserer Verwandtschaft. Das ist eine gute Tradition. Wir beschenken uns untereinander. Auch dies ist ein guter Brauch.
Woher kommt es, dass wir uns zu Weihnachten besuchen und uns beschenken? Es kommt daher, dass Gott uns besucht und uns beschenkt hat. Angenommen, Gott wäre nicht zu uns gekommen, dann hätten wir kein Weihnachtsfest. Aber noch vielmehr: Mit dem Sohn Gottes ist die Liebe Gottes in unsere Welt gekommen. Wenn Jesus Christus nicht Mensch geworden wäre, dann wüssten wir gar nicht viel von der Liebe Gottes. Aber so ist das Neue Testament zu einem Zeugnis der Liebe Gottes zu uns Menschen geworden. Aber es geht nicht nur um ein Buch. Wir sollen die Liebe Gottes erfahren, jeder in seinem Leben, unser Volk, die Völker Europas und der Welt. Seit Weihnachten ist es möglich: Wer sich auf diesen Jesus einlässt, der ist angeschlossen an den Strom der Liebe Gottes. Wir dürfen sie empfangen und weitergeben. Ich wünsche Ihnen, dass wir Weihnachten als das Fest der Liebe Gottes feiern können. Es grüßt Sie herzlich Ihr Pfarrer Joachim Göckeritz.

GOTTESDIENSTE

Dezember 2014

07.12.14	09.30 Uhr Familiengottesdienst in Grüna
	09.30 Uhr Gottesdienst mit dem Posaunenchor in Mittelbach
14.12.14	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna
	09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Mittelbach
21.12.14	09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Grüna
	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Mittelbach
24.12.14	15.00 Uhr und 17.00 Uhr Krippenspiel in Grüna
	15.00 Uhr und 16.30 Uhr Krippenspiel in Mittelbach
25.12.14	09.30 Uhr gemeinsamer Predigtgottesdienst in Grüna
26.12.14	09.30 Uhr gemeinsamer Predigtgottesdienst in Mittelbach
28.12.14	10.00 Uhr regionaler Gottesdienst in Rabenstein
31.12.14	17.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Grüna
	15.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Mittelbach

Januar 2015

04.01.15	09.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in Grüna
11.01.15	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna
	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Mittelbach
18.01.15	09.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl in Mittelbach
25.01.15	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna
	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Mittelbach

Im Anfang war das Wort, und das Wort war bei Gott, und das Wort war Gott. Dieses war im Anfang bei Gott.
Johannes 1,1-2

TERMINE

Gemeindebibelabend in Grüna	fällt im Dezember aus
Männerseniorenkreis Grüna	17.12.14 | 21.01.15 | 15.00 Uhr | Pfarrhaus Grüna
Männerrunde Mittelbach	03.12.14 | 07.01.15 | 19.00 Uhr | Schulanbau, Hofer Str. 35 | Mittelbach
Frauenkreis Grüna	09.12.14 | 13.01.15 | 14.30 Uhr | Pfarrhaus Grüna
Frauenkreis Mittelbach	10.12.14 | 21.01.15 | 14.30 Uhr | Schulanbau, Hofer Str. 35 | Mittelbach
Frauenfrühstück Mittelbach	03.12.14 | 14.01.15 | 09.30 Uhr | Schulanbau, Hofer Str. 35 | Mittelbach
Allianzgebetswoche	12.01. - 15.01.15 | 19.30 Uhr | Pfarrhaus Grüna | 13.01 in Mittelbach

Den Ortschaftsanzeiger mal nicht zur Hand?
http://www.gruenalebt.de

Auf der Homepage der Kirchgemeinde finden Sie ebenfalls alle wichtigen und aktuellen Informationen.

Pfarramt Grüna
Tel.: 0371 852045
Chemnitzer Str.75
Öffnungszeiten:
Mo - Mi und Fr 08 -12 Uhr,
Do 14 -18 Uhr

Pfarramt Mittelbach
bei Fam. Türk, Hofer Str.19a
Tel.: 0371 851366
Öffnungszeiten:
Di, Mi und Fr 08 -11 Uhr,
Mi 16.30-18.00 Uhr

Alles verändert sich
mit dem, der neben mir ist
oder neben mir fehlt.

Sylke-Maria Pohl

DANKSAGUNG

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von Herrn

Ludwig Immel

*** 30.05.1944 † 13.09.2014**

Herzlichen Dank allen für die Freundschaft und Unterstützung im Leben und die Hilfe und Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Ehemannes. Besonderer Dank gilt Herrn Dr. Ritter und dem Pflegedienst Fleischer.

In stiller Trauer

Ruth Immel

Im Namen aller Angehörigen

Grüna, im September 2014

In unserem Leben hast du deinen Platz verlassen,
in unseren Herzen bist du immer bei uns.

Rosette Rausch

* 22.1.1924 † 23.9.2014

Dank allen,
die ihr im Leben Zuneigung und Freundschaft entgegenbrachten.

Dank allen,
die uns in unserer Trauer zur Seite stehen.

Dank allen,
für Anteilnahme und Trost.

In stiller Trauer

Sabine & Joachim Nebel
Kathy & Moritz Müller

Menschen, die wir lieben,
bleiben für immer,
denn sie hinterlassen ihre Spuren
in unserem Herzen.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die in Trauer mit uns fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihr Mitgefühl in liebevoller Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt Annette Fleischer und ihrem Team für ihre respektvolle und liebevolle Unterstützung, Frau Ferroni für ihre tröstenden Worte sowie Bestattungen Träger.

Heinz Littmann

** 01.03.1930 † 25.10.2014*

In Dankbarkeit
Edelraut Littmann
sowie Elke und Ralf mit Familien

Erinnerungen sind wie kleine Sterne,
die hell in das Dunkel unserer Trauer leuchten.

DANK

Wir haben Abschied genommen von Herrn

Helmut Wieland

† 12. September 2014

und möchten allen herzlich danken, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung

Bettina Wieland
und Kinder

Grüna, im Oktober 2014

Es hat sich in Grüna viel getan

Wie war das doch? Fast am Jahresende,
während im Ofen schmort festlich die Ente
oder man verspeist das berühmte „Neunerlei“,
ja ist das Jahr tatsächlich fast schon wieder vorbei?
Viel ist passiert in den vergangenen Wochen,
des Öfteren brachte einen auch die Wut zum Kochen,
aber es lacht eben nicht immer der Sonnenschein,
ein bisschen Regen muss deshalb auch mal sein.
Sportlich gesehen sind wir die Meister in der ganzen Welt,
König Fußball bescherte mancher Kasse reichlich Geld
und manche Mauer fiel, mal leichter aber auch mal schwer,
in Berlin ist es nun auch schon 25 Jahre her.

Kurz und gut, in Grüna hat sich viel in dieser Zeit getan,
Sachen wurden angefasst, mal mit weniger, mal mehr Elan.
Seit Jahresanfang zum Beispiel macht sich schick,
ein liebgewordenes, verehrtes Haus – unser KiG.
Auch die Chemnitzer Straße, welche beschwerlich für Auto oder Rad,
nun im November mit einem Stück neuen Asphalt erstrahlt.
Mit Freude haben wir die Nachricht des Geldsegens aus der Stadt vernommen,
mit großer Traurigkeit wurden uns dafür aber wieder zwei Busbuchten genommen.
Wie heißt es doch in unserem manchmal kurzen Leben?
Es regiert auf dieser Welt seit Beginn immer ein Nehmen und ein Geben.
Nicht nur der Landtag von unserem schönen Sachsen wurde neu gewählt,
auch so manche Stimme für Stadtrat und Ortschaftsrat ausgezählt.
Nun raufen sich gewählte Vertreter ab und zu die Haare,
für die Umsetzung der Interessen unserer Bürger für die nächsten fünf Jahre.

Gefeiert wurde auch viel in unserem lebensfrohen Örtchen,
ob Hexenfeuer, in den Vereinen, zur Kirmes oder im stillen bei ‘nem Törtchen.
Gebaut wurde reichlich, egal ob aus oder auch nur um,
ob Neubau vom Haus oder unsere Schule – die Zementbirne stand nie stumm.
Alles an dieser Stelle aufzuzählen ist einfach zu viel.
Anderes Thema: Den Deutschen war der Sommer zu kühl.
Während man zur angeblich warmen Jahreszeit
fast für einen Glühwein war bereit,
so vertrieb man sich mit ‘nem kühlen Blonden im sonnigen Herbst die Zeit.
An einen Biertisch scheinbar hatte man sich auch in einer modernen Stadt gesetzt,
als nach Jahren beschlossen wurde – in Grüna wird die 30er Zone nun umgesetzt.
Große Freude, doch verstummte das freundliche Lachen,
denn manchmal passieren da so Sachen.
Während Malermeister Klecks schon eifrig die 30 auf den Asphalt brachte,
und manch leeres Hinweisschild in Voraussicht uns an der Limbacher anlachte,
da haben wir mit Entsetzen, Kopfschütteln und nicht nachvollziehbar vernommen,
bei der Umsetzung dieser Zone wurde genau diese Straße wieder herausgenommen.
Ich bezog von Osten her gen unseren Ort ein paar Hiebe,
als ich doch etwas ahnungslos aber mit ganz viel Liebe
für unseren Sprudelstein ein größeres Sümmchen jemand als Spende entlockte
und spontan meinen kleinen Rathausstempel auf das Förderpapier andockte.
Im Amt der grünen Flächen war man damit überfordert,
wie kann es wohl sein, dass Grüna so viel Geld spontan von jemand ordert.
Also suchte man zwischen viel Papier eine Anweisung,
wo was steht geschrieben,
und bei all der Zeitverschwendung wäre beinah das liebe Geld liegen geblieben.
Nun ja, wie war das doch mit dem Haare raufen,
es gibt Tage, da könnte man sich richtig bes...

Auch löbliche Dinge sollten hier noch Platz haben,
unser kleiner neuer Schulweg fand eine Lösung nach nicht ganz so vielen Tagen,
und dem gelben Sack sagen wir mal leise weinend Ade
und hieven dann ‘ne gelbe Tonne im Winter über den Schnee,
im Sommer kann es sein, sie läuft auch von ganz alleine,
denn bei warmen Temperaturen kriegt so manches Beine.
Der gelbe Sackverbrauch in letzter Zeit sei angestiegen,
zu dieser Meinung muss man sich nicht groß verbiegen,
kaum ein Sack beim Abriss ohne Loch und noch schlimmer,
das Material unserer gelben Säcke wurde immer dünner.

Nun an Lösungen arbeitet man von früh bis spät.
Und solange sich auch noch die Erde dreht,
wird Weihnachten ein Fest der Besinnung sein,
wo man sich stopft allerhand Fressalien rein.
Liegt irgendwo Sodbrennen oder Bauchweh auf der Lauer,
so geht man zum Medizinschrank und gönnt sich einen Verdauer.
Allen, die in Grüna wieder etwas mit bewegt haben, reiche ich die Pranke,
und sage herzlich und ganz laut dafür ein dickes Danke!
Und allen, die nur meckern und sagen: So kann es doch nicht sein,
die lade ich im Namen der vielen unzähligen Ehrenamtler ein,
beim nächsten Mal in der Gemeinschaft etwas mit zu bewegen,
auch so kann man sich vom Alltagsstress mal entspannt abregen.
Denn wird die Arbeit auf mehrere Schultern gleichmäßig verteilt,
bleibt für die schönen Seiten des Lebens doch viel mehr Zeit.

In diesem Sinne eine besinnliche Weihnachtszeit
ohne zu viel Ärger, Sorgen oder gar auch Streit,
Rutscht mir recht gut und nicht zu feucht in das neue Jahr hinein,
denn Euch alle gesund und munter wiederzusehen,
das wäre fein.

Es grüßt Euch aus der Chemnitzer 109, wo sich nun wieder die Pyramide dreht
und zum ersten Mal seit Jahren bald auch ein Weihnachtsbaum steht,
Euer Lutz im Namen aller Mitglieder des Rates der Gemeinde,
(oh oh, ich glaub, ich schaff mir grad wieder neue Feinde).
Nein das wollte ich zum Schluss eigentlich sagen:
wir lieben unsere Stadt, in guten wie in schlechten Tagen.

DANKSAGUNG

Nachdem wir in Liebe und Dankbarkeit von meinem lieben Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa, Herrn

Dieter Schönherr

geboren am 17. Oktober 1939
verstorben am 3. November 2014

Abschied genommen haben, möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn und Arbeitskollegen für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, nicht herzlich bedanken.
Besonderer Dank gilt seiner Hausärztin Frau Dr. Horn sowie Bestattungen Träger für die Unterstützung.

In stiller Trauer
seine Ehefrau Sabine
sein Sohn Nico mit Familie

Am 2. November 2014 ist unser langjähriges Mitglied

Wolfgang Wirth

im Alter von 86 Jahren verstorben.

Wir haben ihm viel zu verdanken. Seine aufrechte Art und sein Engagement für Freiheit und Demokratie waren ein Vorbild für viele.
Wolfgang Wirth war von 1990 bis 1994 Mitglied der CDU-Fraktion im Gemeinderat Grüna. Danach setzte er sich auch weiterhin aktiv für die Belange seines Heimatortes Grüna ein.
Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Dr. Fritz Hähle
im Namen des CDU-Ortsverbandes Grüna-Mittelbach
und der CDU-Fraktion im Ortschaftsrat Grüna

Heimatverein Mittelbach e. V.

Ein erfolgreiches Jahr nähert sich seinem Ende ...

… erfolgreich vor allem deshalb, weil die Veranstaltungen unseres Heimatvereins dieses Jahr nicht im Dauerregen untergegangen sind, sondern uns zu Dorffest, Bauernmarkt und Herbstwanderung wunderschönes Waetter beschert wurde, worauf wir dankbar zurückblicken.

Erfolgreicah aber auch deshalb, weil wir einen neuen Vorstand wählen konnten, der in diesem Jahr schon vieles bewegt hat und auch jüngere Altersgruppen zum Mitmachen animieren konnte.

Erfolgreich aber auch, weil wir zum Dorffest und zum Bauernmarkt teilweise neue Wege gegangen sind, neue Programmpunkte hatten und mit allerlei Ideen aufwarten konnten.

So können wir auf viele schöne Momente im 15. Jahr unseres Bestehens zurück blicken.

- **12. Mittelbacher**

Bauernmarkt

Die gute Tradition unseres Bauernmarktes wurde fortgesetzt und der Besuch war wie gewohnt gut. Dass einige wenige Händler fehlten, hatte sich leider erst kurzfristig ergeben und wir sind natürlich darum bemüht, im nächsten Jahr wieder eine breitere Angebotspalette zu bieten. Auch die zur Schau gestellte Technik fiel diesmal etwas mager aus. Ponyreiten, Kutschfahrten und Traktorrunden zählten hingegen ebenso zum Programm wie die Erlebnishüpfburg aus Stroh für unsere Kinder.

Allerdings gab es auch einige Neuerungen, wie die Verlosung eines „Spanferkels“, was natürlich in Praxis einem Warengutschein im Hofladen „Schottenhamel" entsprach, um dem Tierschutzgesetz gerecht zu werden. Keiner sollte am Abend „seine Sau

durchs Dorf treiben“. Aber ein Slogan, der auf dem Land wohl problemlos möglich ist, stieß hier bei einigen wenigen wohl auf Protest, wie sich nach der Veranstaltung herausstellte. Egal – es war alles rechtens und die Aufregung völlig umsonst.

Weiterhin konnten wir einen „Sauensäger“ begrüßen, der nur mit der Kettensäge aus einem großen Eichenklotz innerhalb kurzer Zeit eine wunderschöne Eule zauberte – und das am Nachmittag gleich noch einmal. Beide Kunstwerke wurden im Laufe des Tages versteigert und der Erlös einmal dem Brandschutzförderverein für seine laufenden Arbeiten und einmal dem Heimatverein für die zukünftige Herrichtung von Vereinsräumen übergeben. Eine schöne Sache, die ein herzliches Dankeschön an den Künstler wert ist.

Das Team der Heimatstube widmete sich neben der Präsentation ihrer Räumlichkeiten auch noch dem

sportlichen Wettkampf und organisierte das „Holzstammweitwerfen“,

welches sehr großen Anklang fand und trotz alledem irgendwann mal beendet werden musste.

Der „Stollberger Kulturkreis“ bastelte wieder mit den Kindern und auch die von unseren Jüngsten kreierten Zeichnungen erfreuten sich großer Aufmerksamkeit bis hin zu deren Bewertung am Nachmittag.

Die Bäckerei „Seifert“ war mit ihrem Holzfeuerbackofen am Start und die Kinder konnten traditionell „Mittelbacher Brot“ sowie Kekse und Plätzchen backen, dessen Mehl aus Getreide von Mittelbacher Feldern – bewirtschaftet durch Bauer Göckeritz - stammt, was ihnen sichtlich Spaß machte.

Unser DJ „Klimperkiste“ moderierte den ganzen Tag und legte stimmungsvolle und passende Musik auf, so dass es nie langweilig wurde.

SAREI
Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna
Tel.: 0371-84243 0
Fax: 0371-6424319
wünscht allen
Frohe Weihnachten

auto RIEMER GbR
AUTO TOP
FREIE KFZ WERKSTATT
MEISTERBETRIEB
MIT MARKEN-QUALITÄT
AUTO RIEMER
Allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden von „auto Riemer" wünschen wir eine gute und ständig freie Fahrt 2015.
Tel.: 0371 / 852 074

Ein herzliches Dankeschön gilt neben allen an der Vorbereitung und Durchführung Beteiligten, unserer Freiwilligen Feuerwehr für die Bereitstellung ihres Geländes sowie Klaus Möbius für die Nutzung der Wiese hinter dem Feuerwehrgerätehaus. Nur durch diese langjährige Zusammenarbeit ist so ein wunderschöner Tag überhaupt durchführbar und kleinere Problemchen sollten das nicht ins Negative ziehen.

Eine kleine Anmerkung sei dennoch erlaubt.

Wir würden uns freuen, wenn sich für Auf- und Abbau künftig weitere Helfer finden und dies nicht auch noch auf den Schultern weniger Vorstandsmitglieder hängen bleibt – wie diesmal wieder, denn „Viele Hände, schnelles Ende".

Den größten Dank sollten wir aber nach oben richten – und zwar für das wunderschöne Herbstwetter, den Sonnenschein und die angenehmen Temperaturen. Das sah tags zuvor noch ganz anders aus und fleißige Helfer hatten dankenswerterweise die Strohhüpfburg vor dem nächtlichen Regen mit Planen geschützt. So konnten alle Programmpunkte wie vorgesehen stattfinden.

- **Die 13. Herbstwanderung ...**

... wurde dieses Jahr kurzfristig geändert, da das eigentlich geplante Ziel geschlossen war. Und so entschied der Vorstand, stattdessen die bereits zweimal begonnene Ortsführung durch den mittleren und oberen Ortsteil als diesjährige Herbstwanderung umzufunktionieren.

So trafen sich ca. 30 Interessenten an der Ecke Mittelbacher Dorfstraße / Eckertgasse, wo uns Rainer Neuber begrüßte und mit den ersten Informationen zu den umliegenden Gebäuden die Führung begann. Es ging ein kurzes Stück entlang des „Saurandes“ (An den Gütern), dann vom Spielplatz bis zur Hofer Straße, wobei immer wieder interessante historische Daten und Ereignisse vorgestellt

wurden, so. z.B. zur ersten Mittelbacher Schule, zur ehemaligen Gaststätte „Tal der Liebe“, zu verschiedenen Bauernhöfen und zu heute nicht mehr existierenden Steigen zwischen Grüna und Mittelbach. Später querten wir die Hofer Straße und über Feldstraße und Bahnhofstraße erreichten wir den ehemaligen Haltepunkt Mittelbach an der Strecke Wüstenbrand – Lugau. Vielen Dank an Familie Ullmann für ihre netten Grüße, die sie vor ihrem Haus in Form eines Plakates an die Wanderfreunde gerichtet hatten, da sie selbst nicht dabei sein konnten. Am ehemaligen Gasthof „Haltestelle“ gab es einige Informationen zu Gehöften in Richtung Ortsausgang. An der Kreuzung Hofer Straße / Pflockenstraße / Landgraben angekommen, ging es dann

ANZEIGEN

ein kurzes Stück dorfeinwärts, bis zum Beginn des „Saurandes“ an der Wäscherei, wo kurz nach der Wende der „1. Simmel-Markt“ eröffnet hatte. Entlang des Feldweges gelangten wir schließlich zur „Mittelbacher Bauernstube“, wobei sich schöne Aussichten auf das Schachthaus und weiter bis nach Grüna boten. Dort angekommen, erwartete uns André Ackermann bereits und es gab hausgemachten Kuchen, Kaffee und auch so manches kühle Bier. Es war erholsam, sich nach der doch recht anstrengenden zweistündigen Runde gemütlich niederzulassen und noch etwas zu plaudern, bevor es individuell nach Hause ging.

Ein herzliches Dankeschön vor allem an unseren Rainer Neuber, der die Führung wieder sehr detailliert aufbereitet hatte und immer wieder mit neuen Fakten und Anekdoten zu überraschen wusste. Vielleicht gibt es unsere Ortsführungen bald auch mal als Heftchen zum Nachlesen.

- **Mitgliederversammlung**

Unsere zweite Mitgliederversammlung des Jahres fand am 12. November 2014 statt, also erst nach Redaktionsschluss. Neben dem traditionellen Jahresrückblick und einer Vorausschau auf das kommende Jahr standen vor allem die Problemchen um die Unterstützung für Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung unserer jährlichen Veranstaltungen zur Diskussion. Hier gilt es, die Organisation zu verbessern und weitere Helfer zu gewinnen.

Des Weiteren war das Thema Vereinsräume im Gemeindezentrum von größter Brisanz (s. auch Beitrag des Ortsvorstehers). Über Ausgang und Ergebnisse der Mitgliederversammlung werden wir in der nächsten Ausgabe berichten.

- **Jahresende – und damit unsere letzten beiden Veranstaltungen 2014**

Wie im letzten Jahr ausprobiert, wird es auch diesmal wieder zwei Veranstaltungen in der Adventszeit geben.

„9. Schwibbogen-Einschalten“
am **29. November 2014** ab **15.00 Uhr** am Rathaus

Traditionell möchten wir alle Mittelbacherinnen und Mittelbacher sowie unsere Freunde aus Nah und Fern an diesem Tag zu unserem „Schwibbogen-Einschalten“ begrüßen. Mit einem kleinen kulturellen Programm, gestaltet von Posaunenchor und Gesangverein, soll die Adventszeit eröffnet werden.

Wenn Sie sich erinnern, hatten wir voriges Jahr hier noch eine Baustelle und passend dazu ein richtig mieses Wetter erwischt, so dass unsere Jüngsten schon durchnässt nach Hause mussten, bevor der Weihnachtsmann überhaupt ankam. Dieses Jahr ist das Umfeld ums Rathaus wieder in Ordnung und anstelle der alten Schmutzwassergrube gibt es sogar noch neue befestigte Flächen, die an diesem Tag ebenfalls genutzt werden können.

Lassen Sie uns gemeinsam bei Kuchen und Stollen, bei Bratwurst und Glühwein diesen Nachmittag genießen.

Vielleicht gibt es auch wieder etwas Neues rund um unseren Schwibbogen ?!

„Advent in der Heimatstube“
am **13. Dezember 2014** ab **15.00 Uhr**

Das „Team unserer Heimatstube“ freut sich schon genauso auf diesen Nachmittag, um Sie, liebe Gäste, in unserem kleinen gemütlichen Dorfmuseum begrüßen zu können. Auch hier wird es sicher wieder die eine oder an-

dere Nascherei, Kaffee und Plätzchen oder auch Glühwein geben. Und außerdem kann man Advents- und Weihnachtsliedern lauschen oder besser kräftig mitsingen. Vielleicht gibt es auch die eine oder andere Anre-gung für ein selbstgebasteltes Weihnachtsgeschenk. Lassen wir uns vom Heimatstubenteam überraschen.

Seien Sie zu beiden Veranstaltungen herzlich willkommen.

Für 2014 beendet der Heimatverein Mittelbach damit sein umfangreiches Programm und wir blicken dankbar auf viele schöne Momente, Begebenheiten, Kontakte und Erlebnisse zurück.

Wir hoffen, dass wir uns im kommenden Jahr gesund und munter wiedersehen werden, um gemeinsam viele spannende Veranstaltungen zu erleben.

- **Start ins neue Jahr**

Die Kameraden unserer Freiwilligen Feuerwehr werden in bewährter Weise am 10. Januar 2015 mit dem „8. Weihnachtsbaumfeuer“ das Jahr 2015 einläuten. Die Abholung der bereitgestellten Weihnachtsbäume durch die Feuerwehr erfolgt am 09. Januar 2015 an den bekannten Sammelplätzen. Das Zelt der Feuerwehr war ja in den letzten Jahren immer gut besucht und so werden sicher auch diesmal bei Bratwurst, Kesselgulasch und Glühwein noch zahlreiche, nachträgliche Neujahrsglückwünsche ausgetauscht werden.

Die folgenden Termine sollten Sie schon heute in Ihre Jahresplanung für 2015 aufnehmen, zumindest die bereits feststehenden. (i.P. = Termine befinden sich in Planung)

10. Januar 2015
Weihnachtsbaumfeuer am Feuerwehrgerätehaus (Freiwillige Feuerwehr)
Januar / Februar 2015
Spieleabend (i.P.)
11. März 2015
1. Mitgliederversammlung 2015
… im April
Frühjahrsputzaktion „Für ein schönes Mittelbach“, (i.P. mit ASR)
25. April 2015
Vereinsausfahrt (i.P.)
01. Mai 2015
„Maibaumsetzen“ in Reichenbrand
12. – 14. Juni 2015
Mittelbacher Dorffest
… im Juni
Arbeitseinsatz Denkmal
+ Glockenhütte
04. September 2015
16. Saugrillen
(Vereinsveranstaltung)
26. September 2015
13. Mittelbacher Bauernmarkt
03. Oktober 2015
14. Herbst-Wanderung
11. November 2015
2. Mitgliederversammlung 2015
28. November 2015
10. Schwibbogen-Einschalten
12. Dezember 2015
3. Advent in der Heimatstube (i.P.)

Weitere Termine und Details gibt es in der nächsten Ausgabe des Ortschaftsanzeigers bzw. ab dem Jahreswechsel auf unserer Internetseite www.Heimatverein-Mittelbach.de zu lesen.

- **Dank an unsere „Heinzelmännchen“**

Auch wenn sich das jedes Jahr fast genauso anhört, aber wir möchten wieder an diejenigen erinnern, welche im Hintergrund fast unauffällig tätig sind, aber dabei wichtige Aufgaben unseres Vereins wahrnehmen, auf denen viele andere Dinge aufbauen.

… HERZLICHEN DANK …

– allen Austrägern unseres beliebten Ortschaftsanzeigers für ihren regelmäßigen Dienst,
– allen fleißigen Helfern, welche unsere Ruhebänke, unsere Lausbank, unser Denkmal und unsere Glockenhütte instandgehalten haben,
– den Helfern bei unserer Frühjahrsputzaktion „Für ein schönes Mittelbach“,
– unserer Bauabteilung für den einen oder anderen wichtigen Arbeitseinsatz,
– dem Team der Heimatstube für seine eigenverantwortliche und anerkennenswerte Arbeit rund um die Historie unseres Ortes mit interessanten Themen und Ausstellungen, sowie der grandiosen Handwerkerschau anlässlich unserer Feierlichkeiten zum 15-jährigen Bestehen des Heimatvereins,
– der Fa. Schrott-Friedrich und Fam. Esche für die weitere Bereitstellung des Papiercontainers,
– den Gestaltern unserer Öffentlichkeitsarbeit, wie Facebook-Auftritt, Internetseite, Werbung etc.,
– all denen, welche sich in irgendeiner Form immer wieder für unseren Heimatort eingesetzt haben und die Verantwortung übernehmen, um die Geschicke unseres Vereins zu lenken,
– an Frau Schaale, die unsere Beiträge immer hervorragend bearbeitet und damit großen Anteil am Erfolg unseres interessanten Ortschaftsanzeigers hat.

Mit dem Generationswechsel an der Vereinsspitze, mit einem neu organisierten Vorstand, mit neuen Beisitzern und vielen neuen Vereinsmitgliedern haben wir im zu Ende gehenden Jahr den Grundstein für eine weitere erfolgreiche Arbeit gelegt und sollten auch 2015 das Beste daraus machen. Und das wird funktionieren, wenn alle an einem Strang ziehen!

- **Was bleibt also für 2015 zu wünschen?**

Ein weiterer Zuwachs an jüngeren Vereinsmitgliedern, die bei den vielfältigen Themen, Veranstaltungen, Projekten mithelfen, um diese erfolgreich zu gestalten und vielleicht auch neue Themen einbringen. Lösungen rund um das Thema Vereinsräume sowie anspruchsvolle, gute Veranstaltungen, mit denen viele Interessenten angesprochen werden können.

Nach einem langen, schönen Herbst haben die Bäume ihre Blätter abgeworfen, die Zugvögel haben sich gen Süden aufgemacht, Felder und Wiesen erwarten die ersten Schneeflocken und die Menschen freuen sich auf den letzten Monat des Jahres, auf Vorfreude im Advent, auf gemütliche Weihnachtsfeiern, auf idyllische Weihnachtsmärkte, auf Hausmusik und weihnachtliche Bräuche und schließlich auf das Weihnachtsfest im Kreise von Freunden und Familien sowie auf ein paar ruhige Tage über den Jahreswechsel.

In diesem Sinne wünscht der Vorstand des Heimatverein Mittelbach e.V. allen Heimatfreunden aus Nah und Fern eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr 2015.

Gunter Fix
Heimatverein Mittelbach e.V.

Alle Veröffentlichungen des Heimatvereins sowie aktuelle Termine, Fotos und geschichtliche Fakten sind auch im Internet unter www.Heimatverein-Mittelbach.de nachzulesen.

Öffnungszeiten der Heimatstube:
zu unseren örtlichen Festen bzw. nach Vereinbarung ❐

Kita „Mittelbacher Zwergenland“ – hier ist immer was los

Unser Herbstfest am 24. September bei herrlichstem Sonnenschein war toll. Kartoffelstempeln, Kastanien- und Eichelspiele, Hüpfburg und Schwungtuchspiele mit vielen bunten Blättern luden im Garten zum Mitmachen ein. Während ältere Kinder den goldenen Herbsttag immer wieder gern auf der Hüpfburg genossen, testeten die

Oskar und Louis beim Kartoffelstempeln.

Anny und Lillyim Kastanienbassin

ANZEIGEN

VERANSTALTUNGSZENTRUM
Poststraße 2b 09353 Oberlungwitz
Tel.: 03723 / 73 800 02
Veranstaltungen und Vorträge
Saalvermietung f. Familienfeiern u. Tagungen
Wir richten gern Ihre Veranstaltung aus!

ANZEIGEN

Qualität hat ihren Preis.
Und jetzt auch einen Preisvorteil.
Der Original-Transporter[1].

Egal wie hart der Job auch ist, auf den Original-Transporter können Sie sich jederzeit verlassen. Erleben Sie das Original mit attraktiven Ausstattungspaketen und einem Preisvorteil von bis zu 5.750,– €². Vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt.

Unser Hauspreis für Sie: 21.990,– €

Gilt für den T5 Kasten, 2.0 TDI-Motor mit 62 kW (Kraftstoffverbrauch in [l/100 km]: innerorts 9,4, außerorts 6,0, kombiniert 7,2. CO_2-Emissionen in [g/km]: kombiniert 190), zzgl. MwSt., Überführungs- und Zulassungskosten.

[1] Original-Transporter. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert von 6,8 bis 5,8. CO_2-Emissionen in g/km: kombiniert von 212 bis 153. [2] Maximaler Nettopreisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für einen vergleichbar ausgestatteten Transporter Kastenwagen mit den Bestandteilen der Original-Transporter Pakete (Komfortpaket, Fahrerhauspaket, Tourpaket, Sicherheitspaket und Laderaumpaket). Dieses Angebot gilt nur bei einer Bestellung eines Original-Transporter bis zum 31.12.2014. Angebot gilt ausschließlich für Gewerbetreibende. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Nutzfahrzeuge

SCHMIDT Das Autohaus
Ihr Volkswagen Partner
Autohaus Schmidt KG
Am Sachsenring 1, 09337 Bernsdorf OT Hermsdorf
Telefon 03723/89603, Telefax 03723/19369
www.schmidt-sachsenring.de

Wohlfühl COSMETIC Stübchen
K. Grauer
Ich wünsche meiner Kundschaft
eine besinnliche Adventszeit,
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr!
Tel. 0373-6 62 72 45
Chemnitzer Straße 99 · 09224 Chemnitz/Grüna

IHR VERMIETERSCHUTZBUND
Haus- und Grundbesitzerverein
Chemnitz und Umgebung e.V.
Markt 19 – 09111 Chemnitz
Telefon: 0371 – 6 44 61 72
www.hug-chemnitz.de
Nehmen Sie uns unter die Lupe!
Guter Rat ist nicht teuer!

Eine besinnliche
Adventszeit
ein schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr,
wünscht Ihre
Medizinische Fußpflege
Traude Feist
Funktelefon
0177-5 67 28 86

Jüngeren mit Vergnügen das Kastanienbassin oder verwendeten Kastanien und Eicheln für ihre Als-Ob-Spiele.

A. Dittrich, Erzieherin

Michl total versunken in seinem Tun.

Cecilia schöpft aus dem Vollen.

Kartoffelforscher unterwegs

In den vergangenen Wochen ging es in der Fröschleingruppe „Rund um die Kartoffel“. Durch bewusstes Riechen, Tasten, in Form von Spielen, Malen, Basteln und Geschichten haben alle etwas über die Herkunft der tollen Knolle erfahren und was in ihr steckt.

Lavinia, Saskia, Amira, Lynn und Ole beim Zubereiten von Pommes

ANZEIGEN

GERÜST-MIET-SERVICE
MEISTERBETRIEB • CHRISTIAN STIEGLER
IHR DIENSTLEISTER IN PUNKTO
FAHRBARE GERÜSTE
FASSADENGERÜSTE
GERÜSTVERLEIH MIT/OHNE MONTAGE
Ich wünsche meinen werten Kunden, Freunden und Bekannten
eine schöne Advents- und Weihnachtszeit sowie
ein glückliches erfolgreiches neues Jahr
Christian Stiegler
09337 Hohenstein-Ernstthal | Hohe Str. 45 | Fon: 03723 6 68 78 46 | Fax: 03723 6 68 78 47

Schuhhaus Huppert
Das Fachgeschäft in ihrer Nähe
Inh. Karin Huppert

Unseren Kunden wünschen wir eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie fürs neue Jahr alles erdenklich Gute!

Chemnitzer Str. 61
09224 Grüna
Fon: 0371 85 20 14
www.schuhhaus-huppert.de
schuhhaus.huppert@arcor.de

Mo. - Fr. 09:00 – 18:00 Uhr
Sa. 08:30 – 12:00 Uhr

Wir schießen die schöneren Bilder
www.foto-falk.de

Frohe Weihnachten...
FALK Fotostudio
...und ein blitzfreies Jahr 2015 wünscht das Team der Drogerie Falk Grüna

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und meine besten Wünsche für eine besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches 2015!
Ihr Andreas Hübsch

Andreas Hübsch
Allround-Dienstleistungen
... für Sie auch 2015 eine helfende Hand in Haus & Garten !
Bergstraße 5c
09224 Chemnitz / Grüna
Mobil **0173 / 9724038**
Tel. / Fax 0371 / 8205057

Suche ehrlichen Finder
Goldene Halskette verloren am 24. September 2014 im mittleren Ortsbereich von Grüna. Finderlohn zugesichert.
Fon: 0371 8 10 03 82

Das Jahr neigt sich dem Ende entgegen ...
wir wünschen Ihnen
EINE SCHÖNE UND BESINNLICHE WEIHNACHTSZEIT
frohe Stunden im Kreise Ihrer Lieben - natürlich schöne Haargefühle - sowie Gesundheit und einen guten Start ins neue Jahr.
Inh. Ines Hähle | Chemnitzer Str. 65 | 09224 Chemnitz | Tel. 0371 851682
Di, Do, Fr 9.00 - 18.00 Uhr | Mi 9.00 - 19.00 Uhr | nach Vereinbarung
Haargefühle
ÜBER KURZ ODER LANG

Eindrucksvoll erklärten uns Robert und Ole, wie ein Kartoffelroder funktioniert und wie man mit der Kartoffelgabel umgeht. Die Kinder konnten anhand ihrer mitgebrachten Kartoffeln feststellen, ob und wie sich das Aussehen der Kartoffelsorte unterscheidet und haben eine kleine Kartoffelausstellung zusammengestellt. Wie „Enten, Herzen oder Gesichter“ sahen die verschiedenen Kartoffeln aus, auch lila waren welche, staunten sie. So lag es auch auf der Hand, einfache Kartoffelrezepte wie Pommes oder Reibekuchen selbst herzustellen, um diese dann genüsslich zu verputzen. Es hat uns allen Spaß gemacht und die Kinder waren mit all ihren Sinnen der Kartoffel auf der Spur.

B. Eckert, Erzieherin

Ole, Cornelius und Luna beim Basteln eines Kartoffelkranzes

Lampionumzug der „Mittelbacher Zwerge“

Am 7. November trafen sich alle kleinen und großen „Mittelbacher Zwerge“ zum gemeinsamen Lampionumzug am Ende des Rehwildgatters.

Mit vielen schönen, lustigen und leuchtenden Laternen und der Feuerwehr voran zogen wir durch die Dunkelheit Richtung Kindergarten, wo uns diesmal der Grünaer Posaunenchor musikalisch empfing. Unser Umzug endete im Kindergarten, wo bereits viele fleißige Helfer für unser leibliches Wohl gesorgt hatten. Ob Grillwurst oder Wiener, Kinderpunsch oder Glühwein – alle ließen es sich schmecken. Interessant für die Kinder ist doch immer wieder die Feuerwehr, die sie an diesem Abend intensiv in Augenschein nehmen konnten.

Es war ein gemütliches und harmonisches Beisammensein und wir danken hiermit nochmals allen fleißigen Helfern und Unterstützern, besonders dem Grünaer Posaunenchor für die musikalische Umrahmung, den Kameraden der Mittelbacher Feuerwehr, der Bäckerei Kargus und der Familie Zock, die uns mit Brötchen und Baguette versorgten, dem Elternrat, unserem Hausmeister, Herrn Mutterlose und allen anderen Eltern, die uns hilfreich zur Seite standen.

Bald ist Weihnachten und wir freuen uns alle auf die zauberhafte Adventszeit, die wir mit den Kindern zusammen erleben und genießen wollen,

bevor sich das Jahr 2014 verabschiedet. Bei allen, die uns in diesem Jahr so tatkräftig unterstützt haben, möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Stunden im Kreise Ihrer Familie sowie einen guten Start ins neue Jahr wünschen alle kleinen und großen „Mittelbacher Zwerge“.

A. Dittrich, Erzieherin ❐

"Heimatverein Mittelbach e.V."

Der Vorstand des Heimatverein Mittelbach e.V. blickt auf ein erfolgreiches Jahr 2014 zurück - dank Ihrer Mithilfe und Unterstützung. Unsere beiden großen Veranstaltungen - Dorffest und Bauernmarkt - waren von schönem Wetter begleitet und boten ein buntes Programm für alle.

Ein neuer Vorstand konnte im Frühjahr gewählt werden und so gab es im 15. Jahr unseres Bestehens viele neue Ideen, neue Ziele und neue Mitglieder. Daran wollen wir weiter anknüpfen.

DANKBAR sind wir für Bewahrung bei all unseren Veranstaltungen, für ein friedliches Miteinander und für eine große Resonanz unserer Arbeit bei Einheimischen und Gästen.

DANKBAR sind wir für die tatkräftige, materielle und finanzielle Unterstützung von Firmen und Privatpersonen. Schauen wir nach vorn und freuen uns gemeinsam auf 2015.

Wir wünschen allen Mittelbacherinnen und Mittelbachern sowie unseren Heimatfreunden aus Nah und Fern eine besinnliche, friedvolle Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Der Vorstand des "Heimatverein Mittelbach e.V."

Die "Freien Wähler Mittelbach"

... bedanken sich für das entgegengebrachte Vertrauen bei unseren Bürgerinnen und Bürgern, für die gute Zusammenarbeit mit unseren Ortschaftsräten, sowie für Ihre Beteiligung und Unterstützung bei der diesjährigen Kommunalwahl.

Wir freuen uns darauf, weiter zum Wohle unseres Ortes in Ihrem Auftrag unterwegs zu sein.

Sprechen Sie uns an - für eine gute Zukunft unseres Ortes.

In diesem Sinne wünschen wir allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2015.

Der Vorstand der "Freien Wählergemeinschaft Mittelbach e.V."

Ein Jahr, geprägt von wichtigen Ereignissen, geht dem Ende zu. In Grüna haben wir viel Schönes erlebt, manches Problem gelöst und noch eine Menge Aufgaben vor uns. Gemeinsam sollten wir sie anpacken! In diesem Sinne wünschen wir Ihnen, liebe Grünaerinnen und Grünaer, eine fröhliche Adventszeit, besinnliche Weihnachtstage im Kreise Ihrer Lieben und ein friedliches, gesundes und glückliches Jahr 2015.

Auf ein vertrauensvolles Miteinander!

Die Basisgruppe DIE LINKE Grüna/Mittelbach und deren Vertreterin im Ortschaftsrat Grüna.

Neues vom AWO Hort Mittelbach

In den Herbstferien war einiges los in unserem Hort. Viele Kinder kamen zu den Veranstaltungen wie Sportspiele, Kino, Tag des Apfels, Drachen steigen, Herbstspaziergang und Basteln. Besonders großen Anklang fand das Gestalten eines Shirts. Einige Kinder brachten von zu Hause ein Shirt mit, die anderen wurden von den Frauen des Kultur- und Freizeitzentrums Lugau zur Verfügung gestellt. Die Kinder konnten sich zum Besprühen unterschiedliche Motive und Farben heraussuchen. Die Ergebnisse konnten sich sehen lassen.

Sichtlich stolz trugen bereits am nächsten Tag zwei Kinder ihr Shirt im Hort.

Nun geht es mit Riesenschritten auf die Weihnachtszeit zu. Im Hort ist eine Weihnachtsfeier geplant, es wird gebastelt und viel vorbereitet, bis es in die Weihnachtsferien geht.

Allen Mittelbachern wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit!

Die Kinder und Erzieherinnen des Hortes ❐

ANZEIGEN

HOTEL
Abendroth
Zum bevorstehenden Weihnachtsfest und zur Jahreswende
wünschen wir unseren Gästen, Freunden und Bekannten alles Gute.
Viel Glück und Erfolg im neuen Jahr!
Unsere Restaurantöffnungszeiten zu den Feiertagen:
Heilig Abend 24.12.14 - geschlossen
Weihnachtsfeiertage 25. und 26.12.14 - 11:00 bis 15:00 Uhr - nur mit Tischbestellung
Sonnabend 27.12.14 - 11:00 bis 23:00 Uhr - wir bitten um Reservierung
Sonntag 28.12.14 - 11:00 bis 21:00 Uhr - wir bitten um Reservierung
Montag/Dienstag 29./30.12.14 - geschlossen
Silvester 31.12.14 - 17:00 bis 22:00 Uhr - nur mit Tischbestellung
Neujahr 01.01.15 - 11:00 bis 21:00 Uhr - wir bitten um Reservierung
09224 Mittelbach, Hofer Str. 11a, Tel. 0371 / 2 39 80, www.abendroth-hotel.de, info@abendroth-hotel.de

Wir wünschen eine schöne Adventszeit,
gesegnete Weihnachten
und für das kommende Jahr
nur das Beste
Vom 24.12.2014 – 02.01.2015
ist unsere Praxis geschlossen.
Die Zeiten des Notfall- und Bereitschaftsdienstes
entnehmen Sie bitte den Mitteilungen der Tagespresse.
Ihre Zahnarztpraxis Dr. Mann
zahnarztpraxis.dr.mann
dorfstrasse 54a
09224 chemnitz ot grüna
0371 - 850 430
willkommen@zahnarztpraxis-mann.de

Sächsische Posaunenmission e. V. Posaunenchor Grüna

Liebe Leserinnen und Leser des Ortschaftsanzeigers, liebe Freunde des Posaunenchores Grüna, wie doch die Zeit vergeht. Als der Bericht entstand musste ich daran denken, wie es war vor 25 Jahren als die Mauer fiel. In der alten Zeit konnten wir nur unter größten Anstrengungen und Vorsichtsmaßnahmen in der Öffentlichkeit musizieren. Mit Erschrecken habe ich in meiner Akte viele Berichte über das überlaute Posaunenspiel gefunden. Gott sei Dank ist diese Zeit der Bespitzelung vorbei und die IM's müssen mit ihren eigenen Gewissen zurechtkommen.

Heute sind wir ein gern gesehener Gast mit unserer Musik.

Auch dieses Jahr möchte ich etwas innehalten und zurückschauen.

Der Posaunenchor war auch in diesem Jahr häufig an verschiedenen Stellen im Ort zu hören. Wie könnte man das besser darstellen als mit Bildern.

Wir gestalteten auch in diesem Jahr verschiedene Gottesdienste in Grüna und Mittelbach mit unseren Instrumenten mit aus. So konnten wir in diesem Jahr auch wieder unseren Gottesdienst zur Jahreslosung: „Gott nahe zu sein ist mein Glück“ mit ausgestalten.

Am Karfreitag gestalteten wir wie jedes Jahr den Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu mit.

Der Höhepunkt in diesem Jahr war das 120jährige Bestehen unserer Kreuzkirche in Grüna.

Es gab auch andere Anlässe dieses Jahr. So zwei goldene Hochzeiten von Bläsern unseres Chores und die Konfirmation von Kristin.

Auch zum Baumgartentag konnten wir dieses Jahr die Zuhörer erfreuen.

Viel Spaß gab es zu unserem Bläsertag, an dem die Jungbläser ihr Gelerntes unter Beweis stellen konnten. Mit dem ganzen Chor machte das Blasen dann aber mehr Spaß, das meinten die Jungbläser.

Dies soll's gewesen sein mit meinem kurzen Rückblick.

ANZEIGEN

Es gibt natürlich noch viele Termine dieses Jahr, dazu herzliche Einladung.

Dieses Jahr hören Sie uns in Grüna:

- 27. November zum Pyramideanschieben am Kindergarten „Baumgarten“
- 30. November 10.00 Uhr am „Altenheim am Wald“
- am selben Tag 14.30 Uhr zu unserer – seit 39 Jahren traditionellen – Adventseröffnung in der Kreuzkirche Grüna
- zum Weihnachtsmarkt am 6. Dezember ab 14.30 Uhr und am 7. Dezember ab 14.30 Uhr.
- Selbstverständlich sind wir auch zur Christvesper wieder mit dabei.

in Mittelbach:

- 29. November 15.00 Uhr zum „Schwibbogen-Einschalten“
- 7. Dezember 9.30 Uhr Adventsgottesdienst in der Kirche.

in Chemnitz:

- 7. und 23. Dezember 18.00 Uhr auf der Bühne des Weihnachtsmarktes
- 20. Dezember 10.00 Uhr vom Jacobikirchturm am Markt

Nun möchte ich mich bei allen Helfern, Ehepartnern und Eltern von Bläsern, die zum Gelingen aller Aktivitäten beigetragen haben, bedanken. Sie haben mitunter viel Zeit und auch Geld eingesetzt. Noch einmal vielen Dank allen, die mitgetan haben und dieses Jahr noch tun.

Auf diesem Wege möchte ich mich ganz besonders bei all denen bedanken, die Geld für Noten, Instrumente sowie deren Reparatur gespendet haben. Ohne diese Spenden hätte es der Posaunenchor sicher sehr schwer. Vielen Dank dafür!

Im Namen des Posaunenchores Grüna möchte ich allen Lesern eine besinnliche Adventszeit, eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen.

Werner Günzel
Posaunenchorleiter ❐

ANZEIGEN

Grünaer Industrie war weltmarktfähig

Es hat einige Zeit gedauert, bis die „Riesenglastürme“ im Foyer des Grünaer Rathauses nun endlich ihren Zweck erfüllen. Auch die Vitrine des Heimatvereins ist ausgestattet. Unsere erste zeitlich begrenzte Präsentation erinnert an die Geschichte des bekannten Betriebes „Gewinde“ (ehemals Blumenweg 18) und zeigt die dort gefertigten Produkte – vorwiegend Gewindebohrer.

Es war für die aktiven Mitglieder unseres Vereins ein Höhepunkt, die Einweihung der Präsentation im Beisein von Günter Reuther zu vollziehen, dem Sohn des letzten privaten Eigentümers. Sein Vater Richard Reuther gründete 1919 die Präzisionswerkzeugfabrik Grüna in Sachsen. Zudem war der letzte Betriebsleiter Wolfgang Weber anwesend, der den Betrieb bis zur Abwicklung durch die Treuhand führte.

Mein Dank im Namen des Vereins geht an Wolfgang Weber für die geschichtliche Aufarbeitung und an Klaus Sohr für die Ausgestaltung der Vitrine.

Jens Bernhardt
Vorsitzender des Heimatvereins Grüna e.V. ❐

ANZEIGEN

Nachhilfe und mehr!
Kompetenz seit 1974
Deutsch – Mathe – Englisch ...
in Grüna und in Mittelbach
Mini Lernkreis
- alle Fächer, Schularten und Klassenstufen
- qualifizierte, engagierte Lehrkräfte
- Mini-Gruppen & Einzelunterricht
- Konzentrationsaufbau und -förderung
- kostenlose Lehrmaterialien u.v.m.
Info und Anmeldung
0800-00 6 22 44 (gebührenfrei)
oder 09722 – 94 91 44
Lern-Erfolg ist kein Zufall!!

FRISUREN KATRIN FISCHER
Hofer Straße 5 g · 09224 Mittelbach · Tel.: 0371 – 808 1230
Weitere Informationen auf www.katrin-fischer.biz
- Weihnachtsgutscheine
- Tolle Präsente für Weihnachten
Unsere Öffnungszeiten
Mo., Di., Do., Fr: 09:00 – 18:00 Uhr
Mi: 09:00 – 17:00 Uhr
Sa: 09:00 – 12:00 Uhr
Weitere Termine gern auf Anfrage.
Gutschein
Heiligabend geschlossen, Silvester 09:00 bis 12.00 Uhr.
Wir wünschen unseren Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2015. Vielen Dank für Ihre Treue und für Ihr Vertrauen.

Wir steuern Ihnen an Ihr Weihnachtsfest. Für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und viel Erfolg.
KÜHNE DACHSYSTEME GMBH
Steildach
Flachdach
Zimmerei
Spenglerei
Begrünung
Feldstraße 44a
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel.: 0371 / 8202921
Fax: 0371 / 8202928

Fischverkauf „An der Schmiede"
Inh. R. Trachmann
Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein friedvolles Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr.
Öffnungszeit: Sa. 9.00 – 12.00 Uhr oder nach Absprache
An der Schmiede 2 · 09224 Mittelbach · Tel. 0172-64 97 209

Teure Autoversicherung – jetzt noch kündigen und zur HUK-COBURG wechseln
Sonder-Kündigungsrecht
Jetzt noch wechseln
Hat Ihre Versicherung den Beitrag erhöht? Dann können Sie Ihre Autoversicherung noch bis zu einem Monat nach Erhalt der Rechnung kündigen.
Wechseln Sie am besten direkt zur HUK-COBURG. Es lohnt sich für Sie.
Mit uns fahren Sie günstiger:
- niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- gute Beratung in Ihrer Nähe
Kundendienstbüro
André Seidel
Versicherungsfachmann
Tel. 0371 360107
Fax 0371 9094395
andre.seidel@HUKvm.de
Limbacher Str. 81
09113 Chemnitz
Mo. – Fr. 9.00 – 13.00 Uhr
Mo., Di., Do. 15.00 – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung
HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Das Nagelstudio Yvette
Nägel mit Köpfchen

Chemnitzer Straße 43
(Dragoria Folk)
09224 Grüna / Chemnitz
Tel. 0371 / 80 80 96 27
Funk 0162 / 401 83 92
All meinen Kunden eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest & ein gesundes neues Jahr!
Jedem Nagel kann geholfen werden ...

Bastelkleck
Mobil: 0152-33888132
6. Dezember 2014
13.00 - 18.00 Uhr Nikolausfest
15.30 Uhr Besuch vom Weihnachtsmann
Kindergeburtstag - individuell - abwechslungsreich
Besuch vom Bastelclown
Wir danken unseren Kunden für Ihr Vertrauen und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2015.
Hofer Str. 5g
09224 Mittelbach
e-mail: bastelkleck@web.de
Internet: www.bastelkleck.de

KILECO
Kinesiologie & LernCoaching
Sylvia Barsch
Kinesiologie
Touch for Health, R.E.S.E.T.®, BrainGym®,
Emotionale Stressreduktion, Optimale Gehirnorganisation
LernCoaching
Lese-, Rechtschreib- und Rechenschwäche (LRS, Dyskalkulie)
Informationsfeldübertragung
2Punktmethode, Metamorphische Methode, Neue Homöopathie nach Kiehlen®,
RaintropTechnique® mit Young Living Öfen, Russische Heilweisen,
Schüsselsalze- & Bachblütenberatung
www.kileco.de
0177/7856697

Er kam sah und sägte
Baumpflege
Teichgräber
– Baumfällungen
– Wurzelentfernungen
Frohe Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr!
Mario Teichgräber
Am Poltermühlenteich 3
09224 Grüna
Tel.: 03718101794
Funk: 01721875032
Internet: www.hmts.de

Ortschaftsanzeiger 2015

Redaktionsschluss	Auslieferung
12. Januar	30. Januar
16. März	03. April
11. Mai	29. Mai
27. Juli	14. August
14. September	02. Oktober
09. November	27. November

Wie könnte es anders sein: Auch im kommenden Jahr wird der Ortschaftsanzeiger aller zwei Monate herausgegeben mit vielen Informationen der Ortschaftsräte und von Vereinen unserer beiden Ortsteile. Es bleibt auch weiterhin dabei, dass Beiträge von Vereinen unentgeltlich sind. Das ist möglich, weil die meist ortsansässigen Gewerbetreibenden und Firmen mit ihren Anzeigen den Druck finanzieren.

Die Vorstände der beiden Heimatvereine danken allen, die sechs Mal im Jahr unseren Anzeiger den Haushalten zustellen.

Dank sage ich als Redakteurin allen Autoren, die ihren Artikel rechtzeitig ankündigen und termingerecht liefern – die Termine werden auch meist auf Seite 1 für die folgende Ausgabe abgedruckt.

Bitte beachten Sie, dass ich private Kleinanzeigen, die zu bezahlen sind, nicht annehmen kann, wenden Sie sich bitte direkt an die Druckerei.

Auf eine weitere gute Zusammenarbeit freut sich

Gerda Schaale
Tel/Fax 0371/858818
Email: gerdarappe@gmail.com ❐

Schulung bringt mehr Sicherheit

Verkehrsteilnehmerschulungen finden auch 2015 wieder im Schulungsraum der ehemaligen Fahrschule Hammer Dorfstraße 55 statt. Beginn ist jeweils 19.30 Uhr am

26. Januar	29. Juni
23. Februar	28. September
30. März	26. Oktober
27. April	30. November
18. Mai	14. Dezember

Die Teilnahme ist kostenlos. ❐

ANZEIGEN

IN GRÜNA - FÜR GRÜNA
Wir kümmern uns um IHRE
Versicherungen & Finanzen!
Ihr Team von
GELBE STREIFEN
Am Bahnsteig 2a
Chemnitz / Grüna
0371.45 20 89 0
gelbestreifen.de

WOITYNEK-DACH
Dachdeckermeister
Steffen Woitynek

✔ Dacharbeiten
✔ Abdichtungen
✔ Dachflächenfenster
✔ Dachklempner
✔ Gerüst
✔ Solar

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Erfolg im kommenden Jahr!

Pfocksestr. 2 · 09224 Mittelbach · Tel. 0371 / 85 07 74 · Fax 0871 / 85 07 76

BAUBETRIEB KÖHLER GmbH
Seit 1930 für Sie am Bau
Wir wünschen eine gesegnete Weihnachtszeit und ein glückliches 2015!
• Neubau • Sanierung • Kanalbau • Wegebau
• Außenanlagen • Trockenlegung • Trockenbau
Neustädter Str. 5 • 09224 Chemnitz / Grüna
Telefon: 0371-855730 • Fax: 0371-8204837
Mobil: 0174-3570400

Ihr individueller Holzbau
Zimmerermeister Jürgen Kaiser
Beratung • Planung • Ausführung
H-B-K
HOLZBAU KAISER
Dachstühle
Vordächer
Carports
Innenausbau
Sanierung
Trockenbau
Reparaturen
sonstige Holzarbeiten
Tel.: 0371 / 3 28 41 84 • Funk: 0162 / 9 30 29 54
Mittelbacher Dorfstraße 53 • 09224 Mittelbach

Steuererklärung schon abgegeben?
Wir leisten Hilfe
bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmegrenze von insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. Nur im Kalender einer Mitgliedschaft.
Wissen, wie man Steuern spart!
Beratungsstelle:
Uhlich's Weg 3b · 09224 Grüna
Ansprechpartner Frau Ines Manthey
Tel./Fax: (0371) 8 00 07 05
Bundesweit Info-Telefon 0800-181 76 16
info@vlh.de // www.vlh.de
VLH Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.

AUTO SERVICE SEYBOTH
• Reparatur aller Fzg.-Typen
• Inspektionen • Unfallinstandsetzung
• Autoglasservice
• Reifenservice / Einlagerung
• Klimaservice • HU/AU täglich
• Werkstattersatzwagen
• Hol- / Bringedienst

Meisterbetrieb – Freie Kfz-Werkstatt
www.autoservice-seyboth.de
Unseren werten Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, alles Gute fürs neue Jahr sowie allzeit gute Fahrt.
09224 Grüna · Dorfstraße 155 · Tel./Fax: 0371/85 42 38 · Funk: 0173/8 99 14 35 · E-mail: autoservice-seyboth@web.de

Seit 1892 Meisterbetrieb
Klempnerei
André Mai
Chemnitzer Str. 128 · 09224 Chemnitz-Grüna
Telefon 0371 / 85 42 86
Telefax 0371 / 8 44 97 97
Funk 0172 / 8 71 98 04
e-mail: Klempnerei-mai@t-online.de

Unseren werten Kunden wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest, guten Rutsch und ein gesundes neues Jahr
W-Lan wichtiger als Weihnachten – wir haben das richtige Hotel!
Kristallne Schlösser

Das Tiefbauamt/ Verkehrsbehörde informiert

Durch den Zusammenschluss von Pleißaer Straße (Zonennummer 9501) und Bergstraße (Nr. 9502) mit Einbeziehung der Dorfstraße wird die Erweiterung der Tempo 30 Zone im Ortsteil Grüna bis Ende November 2014 realisiert.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer, das gilt auch für Radfahrer und Skeater, verstärkt auf die „Rechts vor Links-Regel" zu achten!

Legende:

grün	=	Tempo 30-Zone im Bestand
lila	=	Tempo 30-Zone beschlossen
gelb	=	Vorrangstraße im Hauptnetz ❐

ANZEIGEN

Bunt ist unsere Lieblingsfarbe!

Malerbetrieb
Gutschke GmbH
Qualität seit 1990

www.Gutschke-Malerbetrieb.de
info@Gutschke-Malerbetrieb.de

Grünaer Straße 54
09224 Mittelbach
Tel. 0371 / 85 81 63

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 9–12 und 15–18 Uhr
Mi. 9–12 Uhr · Fr. geschlossen

Für das bevorstehende Weihnachtsfest allen Gute und ein gesundes neues Jahr 2015 wünschen wir unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden.
Wir verbinden dies mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

Hans Olofsson
Lufttechnische Absaug- und Filteranlagen

„Ein geruhsames, friedvolles,
frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes und
glückliches Jahr 2015"

wünschen wir
unseren Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten.

Hans Olofsson
und Team

Chemnitzer Straße 108 – 09224 Chemnitz-Grüna
Tel.(0371) / 8 57 67-11 • Fax -12
E-mail info@hans-olofsson.de • www.hans-olofsson.de

Elektrotechnik

SAREI
Haus- und Dachtechnik GmbH

Planung • Ausführung • Installation

VON FACHMANN
WIR SIND EIN
MEISTER BETRIEB
VON FACHMANN

SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH
Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna

Tel.: 0371 / 84243-0
Internet: www.sarei.de

Weihnachtsbäume

Auch in diesem Jahr, genauer am

6. Dezember
von 9 bis 15 Uhr

bietet der Staatsbetrieb Sachsenforst die Möglichkeit, sich seinen Weihnachtsbaum im Wald selbst zu fällen. Die Anfahrt ist aus den Vorjahren bekannt: Oberfrohnaer Straße und ca. 300 m nach der Autobahn links abbiegen bis Wasserhochbehälter am Krämerberg. ❐

Einbruch missglückt

In der Nacht vom 5. zum 6. November 2014 haben Unbekannte versucht, über die Terrassentüre in das Haus Feldstraße 7 in Grüna einzubrechen. Die mehrfach verankerte Tür und das laute Bellen des Hundes im Nachbargrundstück haben die Diebe zur Aufgabe gezwungen. An drei Stellen konnte die Polizei eindeutige Spuren feststellen, dass mit einem Stemmeisen versucht wurde, einzubrechen.
Erhöhte Wachsamkeit ist in Verbindung mit den Möglichkeiten zur Gebäudesicherung auch in unserem Ort unverzichtbar.

ANZEIGEN

MEHRWEGSYSTEM
Tonerkartuschen – Tintenpatronen – Farbbänder

Wir wünschen unseren Kunden frohe und produktive Weihnachtsfeiertage sowie ein gutes friedvolles Jahr 2015.

... der Umwelt zuliebe

L & W

Peter Wolff, Friedrich-Engels-Str. 66, 09337 Hohenstein-Ernstthal
Tel.: 03723 / 4 40 00, Fax: 03723 / 4 40 01, Mo.–Fr. 8.00–17.00 Uhr
E-mail: info@mehrweg-system.de, Internet: www.mehrweg-system.de

RENÉ ITTNER
VERSICHERUNGSMAKLER
mit Erlaubnis nach §34d Abs. 1 GewO

Meiner werten Mandantschaft wünsche ich ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für 2015!

MITGLIED IN VFV

- Versicherungslösungen für Privat- und Firmenkunden -
- Bausparen und Finanzierungen -
- Investmentanlagen -
- Kundenversicherungs-Vergleichsrechner -

Chemnitzer Straße 97 · 09224 Grüna
Telefon 0371 - 27 80 54 99
Telefax 0371 - 27 81 64 83
email: ittner-versicherungsmakler@t-online.de
www.ittner-versicherungsmakler.de

KÜCHEN 2015 erleben ...
Wir halten, was andere versprechen!
Wir sind „zertifizierter Küchenspezialist" und autorisierter ESS-Klasse Händler von [redacted]
Neue LEICHT-Kataloge 2015 eingetroffen!

Frohe Weihnachten und zum neuen Jahr die besten Wünsche für Ihr persönliches Wohlergehen.

KÜCHENSTUDIO Ehnert Inh. Gabriele Ehnert
Reichenbrander Str. 4 • 09224 Grüna/Chemnitz • Tel./Fax 0371 / 86 83 56
www.ehnert-kuechen.de • E-mail: zentrale@ehnert-kuechen.de

FLIESENGESCHÄFT
Sven Schrepel Grüna

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine besinnliche Adventszeit und alles Gute zum Jahreswechsel.

Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.

Neustädter Straße 17 • 09224 Chemnitz / OT Grüna
Telefon: 0371 / 85 33 93 • Telefax: 0371 / 85 25 39
Funk: 0172 / 9611361 • e-Mail: SvenSchrepel@t-online.de

Andreas Wärzner Fuhrgeschäft
Transporte-Baggerarbeiten-Schüttgüter

- Sand
- Splitt
- Kies
- Ziarklas
- Frostschutz
- Mutterboden gesiebt
- Rüdersmüll
- Beton

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Tel./Fax: 0371/8000456
Funk Tel. 0177/2706329
Chemnitzer Str.137 · 09224 Chemnitz OT Grüna

Klempnerei Gruner Grüna
Chemnitzer Str. 44
09224 Grüna
Andreas Gruner · Klempner, Installateur-, Heizungs- und Lüftungsbaumeister
Tel.: (03 71) 85 14 96 · Fax: 8 57 96 79 · Funk 01 71 / 6 12 96 31

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein neues Jahr voll Glück, Erfolg und Zufriedenheit.

BÄDER • DÄCHER • GAS • WASSER • HEIZUNG • SERVICE

Pokal bleibt in Grüna

Jedes Jahr im September findet zum Schulsporttag der Baumgartengrundschule der Herbstcrosslauf statt. An einem sonnigen Freitag wetteiferten die Sportlerinnen und Sportler der Schule im Rabensteiner Wald um die Medaillen. Die Schülerinnen und Schüler strengten sich mächtig an und bewältigten die Strecke so schnell wie möglich. Die besten Läufer jeder Altersklasse qualifizierten sich für den Sparkassencrosslauf der Stadt Chemnitz. Dieser fand am 27. September 2014 statt. 18 Starter unserer Schule bewältigten die Strecke von 1000 Metern über Stock, Stein und durch schlammige Pfützen in einer tollen Zeit. Drei Crossläufer der Baumgarten GS gewannen sogar eine Bronzemedaille in ihrer Altersklasse.

Spannend wurde es in der Pokalwertung. Die Schule mit den besten Crossläufern wird jedes Jahr mit dem Grundschulpokal ausgezeichnet. Der Jubel bei allen Sportlern, Eltern, Großeltern und bei den Lehrern war riesengroß, als die Läufer der Baumgarten GS Grüna auf das Siegerpodest gerufen wurden und den Pokal, wie im vergangenen Jahr, überreicht bekamen.

K. Herbig, Sportlehrer ❐

Wir begrüßen als künftige Leser unseres Ortschaftsanzeigers

die Mädchen und Jungen der

Klasse 1a mit Frau Herbig

Klasse 1b mit Frau Vogt

Ink. Steffen Schwarzkopf

Tintenpatronen

– und mehr –

LOTTO

Hermes

auch Privatpaketservice

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2015!

Wir freuen uns auch auf den Grüner Weihnachtsmarkt.

NEU Der Duft des Ostens bei uns: ACTION

Beliebtes DDR-Damenparfum Casino de Luxe und ACTION Parfum Deo

(Bei Abgabe dieses Ausschnittes im Dezember bei uns 20% Rabatt auf alle Körperpflegeartikel.)

Chemnitzer Str. 158, 09224 Grüna (hinter Penny-Markt)
Telefon: 0371 27 23 62 84

Allianz

Allianz Versicherungs-AG

Weihnachten:
Zeit der Besinnung

Lebkuchen und Lichterglanz, leuchtende Kinderaugen und die Zeit mit den Lieben. Nutzen Sie trotz aller Hektik die Zeit zur Besinnung.
Ich wünsche Ihnen eine schöne Adventszeit, ein frohes Fest und alles Gute für das neue Jahr und dass alles, was Sie sich wünschen, in Erfüllung geht.
Für das entgegengebrachte Vertrauen möchte ich mich bei meinen Kunden recht herzlich bedanken. Und sollten wir uns noch nicht kennen, lassen Sie uns das nachholen. ***Besuchen Sie uns!***

Allianz Hauptvertretung
Angela le Beau
Versicherungsfachfrau (BWV)
Chemnitzer Straße 78 · 09224 Chemnitz/OT Grüna
Telefon: 0371 / 8 08 13 15 · Fax: 8 08 10 43
e-mail: angela.lebeau@allianz.de
Öffnungszeiten: Mo., Mi.: 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr
Di., Do.: 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Fr.: 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Carola Reinhardt
PHYSIOTHERAPIE

Wir wünschen all unseren Patienten, Freunden und Bekannten für das Weihnachtsfest eine gesegnete, besinnliche Zeit,
zu Silvester eine Atempause für den Rückblick und für das neue Jahr gutes Gelingen Ihrer Vorhaben und persönliches Wohlergehen.
Bedanken möchten wir uns bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und Ihre Treue zu unserem gesamten Praxisteam.

Physiotherapie
C. Reinhardt und Team

Wir bemühen uns auch im neuen Jahr zu „Ihrer Gesundheit" mit therapeutisch qualifizierten ganzheitlichen Behandlungen beitragen zu dürfen.

Physiotherapie Carola Reinhardt
Chemnitzer Straße 70
09224 Grüna

Tel.: (0371) 85 42 60
Fax: (0371) 85 42 02

info@physiotherapie-reinhardt.com
www.physiotherapie-reinhardt.com

Der Schnitzverein Grüna e. V. lädt Sie recht herzlich ein.

Große Weihnachtsausstellung So. 30.11.14 bis So. 14.12.2014, (außer Montag)
14:00 – 18:00 Uhr, So 13:00-18:00 Uhr,
Führungen sind nach Anmeldung möglich.

Adventskalender In diesem Jahr überraschen wir unsere Besucher mit einem Adventskalender. Hinter jedem Türchen versteckt sich etwas Geschnitztes, Gedrechseltes oder Geklöppeltes. Es gibt genau 24 Türchen, denn so lange ist es bis Weihnachten.
Unsere Schnitzer stellen die von ihnen gefertigten Weihnachtskrippen in den Mittelpunkt. Alle Gruppen des Schnitzvereins wie Drechseln, Malen und die Kinder- und Jugendgruppe zeigen Beweise ihres Könnens. Von den Klöpplerinnen werden Arbeiten zum Thema „Frauen“ ausgestellt.

Pyramidenanschieben
So.30.11.2014 16.00 Uhr
Mitwirkende: Moderator Roland Nestler,
DJ Langhammer, Gesangsverein Grüna-Mittelbach, Chemnitzer Bläser, Ponykutsche Trochold,
Weihnachtsmann
Die Schnitzer freuen sich darauf, Sie bewirten zu dürfen.

Weihnachtsmarkt 06./07.12.2014
Samstag: 14:00 – 20:00 Uhr
DJ Langhammer
Posaunenchor Grüna e. V. und
15:15 Uhr AWO-Kinderhaus Baumgarten
ca. 15:30 Uhr Weihnachtsmann
ca. 19:00 Uhr Weihnachtsmann

Ponykutschfahrten und Reiten mit Sandra und Frank Trochold

Sonntag:
14:00 – 18:00 Uhr
DJ Tommy
Posaunenchor Grüna e. V.
16.30 Uhr besucht uns der Weihnachtsmann
Ponykutschfahrten und Reiten mit Sandra und Frank Trochold

Liebe Eltern! die Kinder können wieder mit dem Weihnachtsmann oder alleine ihren Wunschzettel malen und in den Weihnachtsmannbriefkasten stecken. Der Weihnachtsmann nimmt diese dann mit. Bitte die Adresse auf die Wunschzettel schreiben, sonst weiß der Weihnachtsmann gar nicht, wohin er antworten soll.

Unsere Angebote:
Wurstwaren, Backwaren, Waffeln, kandierte Äpfel, Crêpes, gebrannte Mandeln, Knüppelkuchen, Imkererzeugnisse, Kaffee, Tee, Punsch, Glühwein, Grog, hausgemachte Suppen, Roster, Spreewalderzeugnisse, Weihnachtsbäume, Taschen, Spiel- und Holzwaren, weihnachtliche Basteleien, Schals, Mützen, Handschuhe, Leinenmoden, christliche Kalender und Bücher, Keramik, Weihnachtskarten, historische Ansichtskarten, Geschenke und Feuertonnen.

Die Händler und Vereine: Fleischerei Geßner, Bäckerei Uhlmann Inh. Katja Stark, Direktvermarktung Sachsen Frau Münch, Taschenwaren Frau Hennig, Modellbau Poldi, Frau Carola Steinert, Restaurant Sachsofon Kathrin Teichgräber, Annelie Lindner, Müllermoden Ina Müller, Ute Kunad, Frau Birgit Bluhm, Herr Hofmann, Tintenpatronen & mehr Steffen Schaarschmidt, Zawadiwub Yve Urbaniak, Stefan Eger, FSV Grüna, Freiwillige Feuerwehr Grüna, Grünaer Faschingsclub, Heimatverein Grüna, Baulinchen, Grundschule Grüna, Kirchgemeinde Grüna und Schnitzverein Grüna

Veranstaltungen 2015

Spielenachmittag

Mo. 05.01.2015 15 Uhr Hutznstube

Weil wir soooo viel Spaß beim gemeinsamen Spielen haben, treffen wir uns im neuen Jahr aller 14 Tage bei einer Tasse Kaffee und Kuchen oder für unsere Skatspieler auch ein Bier. Sie können aber auch eigene Spiele mitbringen.

weitere Termine: 19.01., 02.02., 16.02., 02.03., 16.03., 30.03.2015

Anmeldungen bitte im Kulturbüro Grüna

Sa. 02.05.	Tanz in den Mai 19.30 Uhr Taubenschlag
So. 24.05.	Kinder- und Familienfest, 6. Grünaer Bärenmesse 10.00 – 17.00 Uhr Folklorehof
Sa. 06.06.	Oldtimerausfahrt des 1. Chemnitzer Oldtimerclub e.V.
Sa. 20.06.	Folklorefest mit Handwerkermarkt 10:00 – 16:00 Uhr
Sa. 15.08.	Tag der offenen Tür mit Bauernmarkt 10:00 – 17:00 Uhr
Sa. 26.09.	Baumgartentag 15:00 – 19:00 Uhr
Sa. 03.10.	1. Chemnitzer Oldtimerclub e.V.
So. 29.11.	Pyramidenanschieben
29.11. – 13.12.	Ausstellung des Schnitzvereins
05./06.12.	Weihnachtsmarkt

Bibliothek

Mal ehrlich, wann hatten Sie Ihr letztes Buch in der Hand? Wir haben ganz viele!!! Einfach mal rein kommen und schauen, mitnehmen und lesen. Jetzt ist die beste Zeit dafür.

Ein Dankeschön an unsere Spender: Frau Dorita Herberger, Frau Pia Juch, Frau Susanne Haubner, Frau Dorit Müller, Frau Susanne Helbig, Frau Sabine Keil, Herr Thomas Wittke, Frau Schilling, Frau Dr. Fuchs, Herr Guntram Schulz und Frau Marlene Bosler.

Urlaub:

Vom 22.12.2014 bis 03.01.2015 bleiben Bibliothek und Kulturbüro wegen Urlaub geschlossen.

Zum Jahresende möchte ich mich ganz herzlich bei den vielen Helfern, Vereinen, dem Hotel Folklorehof, dem Ortschaftsrat und der Stadt Chemnitz bedanken, ganz besonders bei meinen fleißigen Bienchen Frau Hoyer und Frau Geißler, Bernd Naumann und Jörg Rudat und natürlich den vielen Besuchern des Folklorehofes. Ich wünsche mir für's neue Jahr, dass Sie Ihre Freunde und Familien mitbringen.

Steffi Rudat
Schnitzverein Grüna e.V., Kulturbüro Folklorehof Grüna
Pleißaer Straße 18,09224 Chemnitz / Grüna
Tel.: 0371 850913, Fax: 0371 27246286
Mail: schnitzverein.gruena@kabelmail.de
www.schnitzverein.grüna.de *Änderungen vorbehalten!*

Alle Veranstaltungen des Schnitzverein Grüna e.V. mit freundlicher Unterstützung der Stadt Chemnitz ❐

AWO Kinderhaus Baumgarten

Zum diesjährigen Baumgartentag vertraten die Kinder der Schmetterlingsgruppe unser AWO Kinderhaus Baumgarten. Alle Beteiligten waren mit Spaß bei der Sache und brachten Groß und Klein zum Lachen.

Bei unserem diesjährigen Herbstbasteln entstanden wieder tolle Exponate. Die Kinder entschieden, welche drei ihnen am besten gefielen, diese wurden auch prämiert.

Parallel dazu gab es im Kindergarten verschiedene Projektangebote, die unseren Herbstwochen vom 6. bis 16. Oktober Leben verliehen. Vielen Dank an alle fleißigen und kreativen Bastler. Beim anschließenden Abverkauf kam eine stolze Summe zusammen, die natürlich wieder allen Kindern zu Gute kommt.

Am 11.11.2014 besuchten die Kinder der Sonnengruppe das Altenheim am Wald in Grüna. Die Bewohner und Kinder hatten viel Spaß beim Herbstsingen und freuen sich schon auf das nächste Mal.

Wir freuen uns auf das diesjährige Pyramidenanschieben am 27.11. 2014.

Gemeinsam mit Kindern, Eltern, Großeltern und vielen Unterstützern treffen wir uns 15.30 Uhr im Kindergarten zum besinnlichen Adventsbasteln, leckerem Adventskaffee und einem Weihnachtsmarkt voller Überraschungen. Anschließend begleitet uns der Posaunenchor von Grüna musikalisch beim abschließenden Pyramidenanschieben.

An dieser Stelle danken wir noch unserem Förderverein des Kinderhauses Baumgarten e.V., unserem Elternrat, dem Posaunenchor Grüna, der Häuslichen Kranken- und Altenpflege Annette Fleischer, Frau Silvia Köhler, Frau Hilkman und Herrn Dietrich für ihre ehrenamtliche Unterstützung unserer Waldwichtel und allen fleißigen Helfern, die die Gruppen in unserer Kita unterstützen sowie allen Eltern und Großeltern für die gute Zusammenarbeit und Hilfe im ganzen Jahr.

Das Team des AWO Kinderhauses Baumgarten wünscht allen eine ruhige besinnliche Adventszeit, entspannte Weihnachtstage und blickt in ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2015.

Es grüßen alle kleinen und großen „Baumgartenhausbewohner“.

Manuela Kirmes
Leiterin ❐

ANZEIGEN

JAN KLOSE
Haus- & Gartenservice

Ing. Jürgen Strohm
HEIZUNG UND SANITÄR GmbH
Blumenweg 14
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel. 0371 / 80 82 89 78
Fax 0371 / 80 82 89 76

Gästehaus Wagner
Verkauf-Montage-Kundendienst
Fenster und Türen
Rollläden, Tore, Innenausbau
Markisen, Fliegengitter
Fa. Sven Wagner
Wir wünschen unseren Gästen und Kunden ein frohes Weihnachtsfest
sowie alles Gute für das Jahr 2015.

Zahnarztpraxis
Cliff Daniel Fiedler
Wir wünschen eine schöne
Weihnachtszeit, einen guten Rutsch
und für 2015 alles Gute.
Ihr Praxisteam
Sprechzeiten:
Mo, Di, Do 7-11 Uhr 13-17 Uhr
Mi, Fr 7-11 Uhr
und nach Vereinbarung
(behindertengerechter und ebenerdiger Zugang)
Chemnitzer Straße 159 a
09224 Chemnitz / OT Grüna
Tel. 0371 / 77 50 06 67 Fax 0371 / 85 79 25 36

Wir bedanken uns für das tolle Jahr
und freuen uns über die Erfolge unserer Mitglieder.
Wir wünschen allen ein
frohes Weihnachtsfest
und einen
guten Rutsch
ins neue Jahr!
NEU
Fachgerechte Ski-Gymnastik-Kurse mit „Special":
Betreute Ski-Reise.
Indoor-Cycling mit dem innovativsten Bike der Branche
und Farbzonen-Trainingssteuerung.
Experten in Sachen
Funktionelles Training
BodyLOFT
BESSER BLEIBEN
www.bodyloft-gruena.de

Auf Entdeckungstour durch den Wald

Ein wichtiges Thema im Sachunterricht der Klasse 4 ist der Wald. Aus diesem Grund sind wir Anfang Oktober mit Herrn Göthel auf Entdeckungstour gegangen. In vier Gruppen haben wir den Wald erkundet.

Zwei Gruppen haben sich besonders mit den Bäumen beschäftigt. Mit Hilfe eines Bestimmungsschlüssels haben wir versucht, anhand der Blattmerkmale die Baumarten zu bestimmen. Zwei andere Gruppen haben sich den Waldboden etwas genauer angesehen. Wir haben gestaunt, was es da alles zu entdecken gab. Nach einem Wechsel der Gruppen haben wir mit Herrn Göthel nochmals alle unsere Funde besprochen. Mit vielen Blättern und Bodenproben ging es dann wieder in die Schule zurück. Wir möchten uns hiermit ganz herzlich bei Herrn Göthel für diesen interessanten und lehrreichen Tag bedanken. ❐

Schüler der 4. Klasse mit Herrn Göthel

Mäusenest Grüna e.V.

Chemnitzer Straße 129, 09224 Chemnitz OT Grüna
Telefon 0371/8579091,
E-Mail: maeusenestev@web.de, Facebook,
Homepage: www.maeusenest-gruena.de

Rückblickend auf unser gelungenes 15jähriges Jubiläum am 6. September bedanken wir uns besonders bei allen Eltern, die uns schon so viele Jahre das Haus füllen, denn ohne Euch würde es das Mäusenest gar nicht geben.

An dieser Stelle auch hier nochmal ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung, für die Ausgestaltung, Spenden und die Hilfe zu unserem Fest an Peter Simmel, Autoservice Nerenz & Pust GbR, SAREI Haus- & Dach-

ANZEIGEN

Den Rest können Sie
VERBRATEN !

meister KÜCHEN-SYSTEME
SACHSEN KÜCHEN

Wir sind für Sie da:
Mo. bis Fr.: 9 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung

Nähe Chemnitz!
Direkt an der A4
Abfahrt Wüstenbrand
Limbach-Oberfrohna
300 m rechts

Küchen beim Großhandel
sind günstiger!

Tel.: 03722 / 604 243, Fax: 03722 / 604 222, info@ets-pleissa.de, www.ets-pleissa.de
Industriepark Pleissa-West, Zeppelinstraße 8 im Hause ETS, 09212 Limbach-Oberfrohna, OT Pleissa

LAVita
PFLEGEDIENST

LAVita Pflegedienst
Simone Kolbenschlag
Straße der Einheit 25
OT Wüstenbrand
09337 Hohenstein-Ernstthal
Tel.: 03723/66 83 20
Fax.: 03723/66 83 19
E-mail: info@pflege-lavita.de

Unsere LEISTUNGEN

- Behandlungspflege
  z.B. Injektionen, Verbandswechsel
- Grundpflege
  z.B. Baden, Duschen, Körperpflege
- Hauswirtschaft
  z.B. Reinigen der Wohnung,
  Einkaufen,
  Wäsche

Wir haben zwei Wohngruppen für Senioren und an Demenz erkrankte Menschen mit jeweils 8 Bewohnern.

- Pflege und Betreuung 24 Stunden am Tag durch Fach-/Pflegepersonal und Betreuungskräfte
- Bewohnerzimmer barrierefrei und individuell einrichtbar
- Gemeinschaftliches Vor- und Zubereiten aller Mahlzeiten (eigene Küche)
- unabhängig von Pflegestufen
- Lift am Haus

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen allen Patienten, Angehörigen und Geschäftspartnern
eine besinnliche Weihnachtszeit und für 2015 alles Gute.

technik GmbH, Irma & Hans Olofsson Absaugtechnik, Radio DC Ronny Juraschek, Fam. Goldmann, Schuhhaus Huppert, Schuhe Neubert, Physiotherapie Carola Reinhardt, Physio Reform, Büro Peter Patt, Autoservice Seyboth, Bodyloft Grüna, Nico Köhler, Katrin Hoffmann (Baulinchen), Rebecca Schott mit ihren Tanzmäusen sowie René Leyritz und Sebastian Bender (GFC).

Von unserem Ballonflugwettbewerb sind bisher sechs Antwortkarten eingetroffen, der Siegerballon ist von Emma L. (7) aus Grüna. Er wurde laut Antwortbrief in der Nähe von Hartmannsdorf vom Hund Timmy beim Spaziergang gefunden. Der zweitplatzierte Ballon ist von Mattheo N. (2½), der es trotz Regen immerhin bis nach Limbach-Oberfrohna geschafft hat und direkt vor der Haustür der Firma Hänig Bauzentrum gefunden wurde. Daraufhin haben wir ein Paket mit tollen Geschenken von der Finderfirma erhalten und freuen uns riesig darüber. Die beiden Gewinner dürfen sich eine kleine Siegprämie im Mäusenest abholen.

Für einen schönen und gemütlichen Herbstabend mit Lampionumzug am 08.11.2014 bedanken wir uns bei allen Mitwirkenden und Gästen. Wir hoffen es war Anregung genug, auch bei der nächsten Feier gern wieder mit dabei zu sein.

Und wer uns immer noch nicht kennt, wer unsere Arbeit weiterhin verfolgen oder einfach nur mal stöbern möchte, der darf uns gern bei Google, Facebook oder auf unserer neuen Homepage www.maeusenest-gruena.de besuchen.

Mit einem Weihnachtsgrill-abend werden wir am 12. Dezember das gut gelungene Jahr ausklingen lassen und wünschen somit allen ein ruhiges entspanntes Weihnachtsfest und einen tollen Start in das Neue Jahr mit vielen neuen Ideen und Plänen.

Das Mäusenest-Team
Kati , Anja & Andreas ❐

Baumgartentag 2014 – der Wettergott muss ein Grünaer sein!

Zu dieser Ansicht sollte man kommen, wenn man an die Wetterkapriolen im Vorfeld unserer Veranstaltung denkt. Nach einem sonnigen Fest im letzten Jahr sollten wir es dieses Jahr aber noch besser treffen. Die Windböen fielen aus, sodass auch den so wetterabhängigen Ballonstarts (aber dazu später) nichts im Wege stand. Bauer Möbius aus Mittelbach hatte dafür die Wiese noch einmal gemäht, die Mitarbeiter unseres Bauhofes sorgten für Ordnung rund um den Parkplatz.

Bereits früh am Morgen fanden sich viele fleißige Helfer am Folk-lorehof ein, um die entsprechenden Vorbereitungen im Festgelände zu treffen. Frau Rudat vom Kulturbüro stand schon bereit und gewährte uns Zugang zu allen benötigten Räumlichkeiten. Zeitgleich starteten Brigitte Freiberg und Tilo Landgraf vom Natur- und Wanderverein zur obligatorischen Wanderung durch das Revier des Oberförsters, diesmal nur über ca. 8 Kilometer, mit feierlichem Start am Totenstein. Leider kam nur ein sehr kleines Grüppchen zusammen; lag es am verregneten Vortag oder am veränderten Startplatz? Schade, denn das Wanderwetter konnte kaum besser sein als an diesem Tag!

NISSAN Service

AUTOHAUS TEICHMANN

MITSUBISHI Service

An der Wiesenmühle 4; 09224 Chemnitz Grüna,
Tel.: 0371 842940, Fax: 0371 8429419
www.autohaus-teichmann.de

Frohe Weihnacht und ein gesundes neues Jahr wünscht wir unserer werten Kundschaft, Freunden und Bekannten. Mit diesen Wünschen verbinden wir den herzlichen Dankschön auch im Namen unserer Mitarbeiter für das entgegengebrachte Vertrauen.

J&S Service

Dienstleistungen rund ums Haus

Ich wünsche meinen Kunden
sowie allen Grünaern
ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und einen
guten Start ins neue Jahr.

Ihr Holger Junghans

Funk: 0174/9543995, Fax: 0371/855679
Dorfstraße 166, 09224 Chemnitz OT Grüna

Gasthaus
Zum Vierseitenhof

31.12.2014

Silvesterveranstaltung (ausgebucht)

Das Team wünscht allen Gästen
ein frohes Weihnachtsfest und
alles Gute für das neue Jahr!

Inhaber: Wohnwohlstätte KV Glauchau/Hohenstein-Ev. e.V.
PLZ/Ort/Straße: 09353 Oberlungwitz, Hofer Straße 217
Telefon: 09726 / 426880
Telefax: 09723 / 627510
Internet: www.vs-glauchau.de
E-Mail: gasthaus-zumvierseitenhof@vs-glauchau.de
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr, So u. Feiertag von 11-14 Uhr und ab 17 Uhr; Sonntag 11– 14 Uhr (außer Feiertag)
Charakter: gutbürgerliche Küche; ruhetrl. Mo, Di, Do und Fr Mittags 1 Stammessen

Dachdeckermeister
André Böttcher
Pleißaer Str. 5
09224 Grüna

Tel. 0371 2734967
boettcher-dach.de

Dachdeckerei Böttcher

Wir wünschen allen Kunden sowie allen
Grünaern ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Start
ins neue Jahr.
Dachdeckermeister André Böttcher und Mitarbeiter

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute, Gesundheit und Erfolg im Neuen Jahr.

Gleichzeitig möchten wir uns für Ihre Kundentreue und Ihr entgegengebrachtes Vertrauen ganz herzlich bedanken.

Ihre Friseurmeisterin Silke Pester & Team

Friseur & Kosmetik
Alcina Pester
Chemnitzer Str. 36 · 09224 Chemnitz/Grüna
www.friseur-kosmetik-pester-gruena.alcina.de
Telefon: (0371) 851938

Für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen sagen wir ein herzliches Dankeschön!

Regina & Karlheinz Hahn
Medizinische Fußpflege/Podologie

In unseren Praxisräumen bieten wir Ihnen folgende Leistungen:
- medizinische Fußpflege
- Kassenzulassung: Diabetikerbehandlung auf Rezept
- Reflexzonenmassage
- Bein- und Fußmassage
- Entstauungsmassage
- Nagelspangentechnik bei eingewachsenen Nägeln
- Nagelmodelage
- Verkauf von Fußpflegeprodukten

Vom 23.12.2014 bis 03.01.2015 bleibt die Praxis geschlossen!

Dorfstraße 12c • 09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel.: 0371 / 85 01 33 • Fax: 0371 / 81 61 02

In der Zwischenzeit nahm unser Schmuckstück, das Luftschiff „Baumgarten NT“, mit Hilfe eines Industriestaubsaugers Form an. Dank an Thomas Eger, welcher den defekten Korb wieder reparierte. Auch die immer wieder gern genutzte Hüpfburg, von der GGG kostenfrei zur Verfügung gestellt, bekam wieder ihren Platz im Festgelände.

Pünktlich um 15 Uhr eröffneten Ortsvorsteher Lutz Neubert (danke Lutz, auch für die Bereitstellung deiner Technik) mit dem selbst komponierten Baumgartenlied und unser mittlerweile schon nicht mehr wegzudenkender „Fritze Baumgarten“ das bunte Treiben. Traditionsgemäß sangen und tanzten die „Kleinsten“, diesmal aus der Schmetterlingsgruppe des Kinderhauses Baumgarten und hatten genau wie die Eltern und Großeltern ihren Spaß dabei. Die Mädchen des AWO-Hortes unserer Grundschule erfreuten unter der Leitung von Manuela Eckert mit einem selbst einstudierten Tanz, die Jungen zeigten ihre Fahrkünste bei einer tollen Fahrradshow.

Inzwischen florierte das Geschäft am Grill- und Getränkestand des Fördervereins Brandschutz, an der Getränketheke des Schnitzvereins und am Kaffee- und Kuchenbasar des Heimatvereins, welcher von Werner Lorenz unterstützt wurde. Regina Maibach und Marion Ozanik

SEHR GUT MDK
Steffi Stein
Senioren-Wohngruppe in Chemnitz-Rottluff Limbacher-Straße 285
Häusliche Kranken- u. Seniorenpflege
Seniorenwohngruppen
Tagesbetreuung · Seniorenpflegeheim
Kurzzeit- / Verhinderungspflege
Amb. Fußpflege · Ergotherapie
Spezieller für an Demenz erkrankte Menschen
• gemeinsame Spielenachmittage
• Gedächtnistraining • handwerkliche Übungen
• Rätseln, Singen, Tanzen u. v. m.
Kostenfrei im Rahmen §45a/b SGB XI
Telefon 03723 / 41 23 99
www.pflegedienst-stein.de
SEHR GUT MDK
Eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr!
Bahnhofstraße 11 · OT Wüstenbrand · 09337 Hohenstein-Ernstthal

Firma ABS... Chemnitz
M. Wandelt
Abbruch • Bau • Sanierung
Bagger- und Pflasterarbeiten
Entrümpelungen • Baugeräteverleih
Containerdienste
09224 Chemnitz/OT Mittelbach
Grüner Straße 6
E-mail: abs.chemnitz@t-online.de
Tel.: 0371 / 8 20 19 05
Fax: 0371 / 8 57 73 14
Funktel.: 0173 / 3 95 29 20

PHYSIOMEDA
Praxis für Physiotherapie
Wir bieten eine umfangreiche physiotherapeutische Behandlung in unseren Räumen sowie bei Ihnen zu Hause.
Grüner Straße 6 · 09224 Chemnitz · OT Mittelbach
Tel.: 0371/8 57 73 13 · Fax: 0371/8 57 73 14 · Funk: 0162/2 71 48 99
Wir wünschen unseren Kunden und Patienten besonders frohe Festtage, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und wir freuen uns auf ein Wiedersehen im neuen Jahr.

IMMOBILIENBETREUUNG SEIT 1990
ULRICH LANGE
Ihr Partner für Eigentum
Tel. 0371-30 34 26
09224 Grüna, Mühlenstr.1
www.chemnitz-hausverwaltung.de
Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit, schöne Weihnachten und ein gutes 2015
VERWALTUNG • VERMITTLUNG • FINANZIERUNG

Zimmerei Beckmann
alles gut bedacht –
Liebe Kunden,
Heute sagen wir Ihnen vielen Dank für ihr großes Vertrauen in uns.
Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr 2015.
Steffen Beckmann und Team

UNSER AUFTRAG: IHRE SICHERHEIT
NEU! Unterhaltsreinigung
• STREIFEN- UND REVIERDIENST
• ALARMAUFSCHALTUNG / INTERVENTION
• OBJEKTSCHUTZ
• EMPFANGS- UND REZEPTIONSDIENST
• PLANUNG, INSTALLATION UND WARTUNG VON VIDEOANLAGEN
• SCHLÜSSELDEPOT
cobra security GmbH & Co. KG | Neefestr. 86 | 09116 Chemnitz
Telefon: (0371) 2737123 | www.cobra-security.de
cobra security

hatten beim Kuchenverkauf wieder alle Hände voll zu tun.

Revierförster Ullrich Göthel kam wie jedes Jahr mit tollen Aufgaben, welche auch für die größeren Gäste nicht ganz einfach zu lösen waren. Natürlich ging es um das Thema Wald und Holz. Unser Oberförster Baumgarten hätte sicher seine Freude daran gehabt, dass hier nicht nur sein Hobby, sondern auch seine hauptberuflichen Aufgaben gewürdigt wurden.

Besonders erfreut waren wir, dass sich ein neuer Grünaer Verein zum jährlich stattfindenden Baumgartentag gesellt hat. Der Verein „Baulinchen“ erfreute die zahlreich erschienenen Kinder mit lustigen Basteleien und Kinderschminken. Dank auch an Stefan Eger, welcher uns wieder einen Feuerkorb zur Verfügung stellte. Katrin Rinckleb brachte, wie auch in den Jahren vorher, den Teig für das Stockbrot mit und half den Kindern beim Backen. Andreas Haase schnitzte die entsprechenden Stöcke dazu.

Die Modellflieger des MSC Jahnsdorf erschienen mit einigen spektakulären und phantasievollen Fluggeräten und erfreuten wieder Groß und Klein. Die Trocholds aus Mittelbach hatten manchmal ihre liebe Not mit den Pferden, weil diese die Flugobjekte nicht so recht akzeptieren wollten. Dem Reitspaß für die Kinder tat das keinen Abbruch!

Ballonfahren: Das Wetter war nahezu perfekt, nur hatte der Dauerregen des Vortages die Wiese stark aufgeweicht. Es bestand hohe Verschmutzungsgefahr für die Ballone. Deshalb gab es nach Begutachten der Startplätze erst einmal Absagen. Glücklicherweise hatte unser „Oberförster“ den Ballonfahrer Christian Köhler noch umstimmen können, denn André Böttcher besorgte unproblematisch ein paar große Planen um einige Schlammstellen abzudecken. So konnten die beiden Ballone des Chemnitzer Vereins für Luftfahrt e.V. unter dem Beifall der zahlreichen Zuschauer doch noch starten.

Unter der Leitung von Werner Günzel bot der Grünaer Posaunenchor am späten Nachmittag wieder ein sehr ansprechendes Unterhaltungsprogramm.

Über die Geschichte der Luftschifffahrt, insbesondere über die Ära Baumgarten – Dr. Wölfert, konnten sich interessierte Besucher in unserer Ausstellung informieren bzw. an einer der angebotenen Führungen teilnehmen. Zwei ganz besonders spannende Szenen aus seinem Leben erlebten die Gäste diesmal hautnah mit. Der „Oberförster persönlich“ spielte mit Mitgliedern des Heimatvereins und des Schützenvereins lautstark einen Sketch, welcher verdeutlichte, weshalb Ernst Georg Baumgarten in die Irrenanstalt Colditz eingeliefert wurde.

Die Kameraden der Feuerwehr hatten sich auch wieder etwas Spektakuläres ausgedacht. An einem alten PKW, bestückt mit einem Dummy, demonstrierten sie eindrucksvoll die Bergung eines Verletzten, welcher nach einem Unfall eingeklemmt vorgefunden wurde. Das fand bei den Zuschauern großes Interesse, denn keiner wünscht sich, so etwas im Ernstfall zu sehen!

Zum Tagesausklang trafen sich unsere Kleinsten noch einmal zum traditionellen Lampionumzug. Angeführt vom Jugendblasorchester Hohenstein-Ernstthal, diesmal auf einem Fahrzeug sitzend (besonderer Dank dafür, dass sie den Auftritt trotz außergewöhnlicher Umstände ermöglichten), ging es wie immer zum Abendsprunglauf des WSV Grüna in den Gussgrund, abgesichert von der Jugendfeuerwehr.

Durch das gemeinsame Engagement der Grünaer Vereine, Einrichtungen und Bürger war es wieder möglich, unseren alljährlichen Gedenktag zu einem Erlebnis werden zu lassen. Danke noch einmal an alle genannten und nicht genannten Helfer (auch die hinter den Kulissen), welche uns zum Teil schon seit Jahren unterstützen und ohne die eine solche Veranstaltung undenkbar wäre. Danke auch an die zahlreichen Besucher.

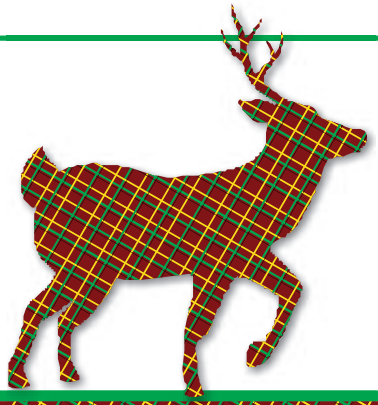
Hoffen wir weiter auf gute Ideen (gern auch mal neue!) und wieder viele fleißige Unterstützer, damit wir unsere Tradition rund um den wohl berühmtesten Grünaer Bürger – Ernst Georg Baumgarten – auch weiterhin fortsetzen können.

Text: Christine Vieweg,
Baumgarten
Fotos: Walter Bunzel,
Lothar Vieweg ❐

syrel design company
werbung • fotografie • beratung

Fotostudio
FOTO RUTKEWITZ
Kerstin Lais

Fon 0371 / 80 80 92 25
Chemnitzer Str. 147 09224 Grüna



Wir wünschen eine
besinnliche Weihnachtszeit
und ein **gesundes, erfolgreiches Jahr 2015!**

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag + Donnerstag
10.00 - 12.00, 14.30 - 18.00 und nach Vereinbarung

www.syrel.de & www.foto-rutkewitz.de

Ideen mit Keramik

Fliesenleger
Michael Bretschneider

FLIESEN
NATURSTEIN
BETONWERKSTEIN
AGGLOMARMOR
BERATUNG
PLANUNG
AUSFÜHRUNG

Grüner Winkel 2
09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel./Fax: 0371/ 8202296
Funk: 0172/ 3474353

Wieder geht ein Jahr zur Neige,
nun schon zum **25.** Mal seit wir unsere Physiotherapiepraxis
Kaiser's Medizinisches Bad eröffnet haben.

Wir möchten uns bei unseren Patienten auf das Herzlichste bedanken.

Bei den „ALTEN", die uns über die Jahre die Treue gehalten haben und bei den „NEUEN", die ständig dazu kommen, weil sie eine individuelle Behandlung in ruhiger Atmosphäre schätzen.

Kerstin und Lutz Kaiser

Unser Leistungsangebot:

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- versch. Massagetechniken
- Wärmetherapie (Fango, Ultraschall)
- Elektrotherapie
- Schröpfen
- Tapen
- Hausbesuche

09224 Grüna · Chemnitzer Straße 121 · Tel. (0371) 85 42 68 / Fax (0371) 2 72 95 23

Allen Leserinnen und Lesern des Ortschaftsanzeigers Grüna/Mittelbach wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gesund und Fit
Physiotherapiepraxis
Andrea Pfeifer
Heilpraktikerin
auf dem Gebiet der Physiotherapie

Wir wünschen allen Patienten eine besinnliche Weihnachtszeit sowie viel Gesundheit für das neue Jahr. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, das Sie in uns setzen und hoffen, Sie im neuen Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

Das Team der Physiotherapie Andrea Pfeifer

Unsere vielseitigen Behandlungsmöglichkeiten:

- Osteopathie
- Manuelle Therapie (auch Kieferbeschwerden)
- Lymphdrainage • Stoßwellentherapie
- Krankengymnastik nach Bobath
- Yoga (auch für Kinder) • Kinderrückenschule
- Funktionelles Stabilisieren und Mobilisieren der Wirbelsäule
- Rückenschulen • Nordic Walking
- Konzentrative Entspannung
- Skanlab, Tapen, Fußreflexzonenmassage
- Hausbesuche

... AOK Vertragspartner

Chemnitzer Straße 42a • 09224 Grüna
e-mail: info@pfeifer-therapie.de · www.pfeifer-therapie.de
Telefon: 0371 / 82 00 568

Unsere Franzi wurde Deutscher Meister

Mehrere Titel für das Fitness- und Gesundheitsstudio Grüna

Herzlichsten Glückwunsch zuerst an **Franziska Jahn!** Sie wurde bei ihrem ersten nationalen Titelkampf in Lauchhammer am 4. September 2014 **Deutscher Meister im Bankdrücken** bei den Aktiven.

Auch Glückwunsch für **André Kühn,** der beim 3. Erzgebirgscup in Geyer mit persönlicher Bestleistung von 122,5 kg im Bankdrücken gewann.

Am 18. Oktober 2014 wurde in Langenbach die 24. Erzgebirgsmeisterschaft im RAW Kraftdreikampf und im Bankdrücken durchgeführt. Franzi schaffte in Kniebeuge 125 kg, im Bankdrücken 82,5 kg und im Kreuzheben stattliche 150 kg – gesamt 357,5 kg. Damit holte sie sich im Kraftdreikampf den Titel als Erzgebirgsmeister bei den Aktiven.

Siegfried Wege (71) wurde zum vierten Mal in Folge Erzgebirgsmeister. Er drückte 112,5 kg. Diese Leistung wäre bei der Deutschen Meisterschaft als Rekord in seiner Altersklasse verbucht worden.

Das intensive Training zahlte sich aus! Aber auch die professionelle Anleitung und Unterstützung durch unser Fitness- und Gesundheitsstudio Grüna ist maßgeblich an diesen Erfolgen beteiligt.

Muskelaufbau bis ins hohe Alter – Fitness für jeden – kommen Sie einen Monat gratis zum Testen!

Sport frei!
Jens Uhlig ❐

ANZEIGEN

Eine gesegnete Weihnachtszeit wünscht Ihre Familie Naumann.

★ stimmungsvolle Adventsfloristik
★ erzgebirgische Weihnachtssterne in Sonderfarben
★ weihnachtliches Dekorationsmaterial

Weihnachtsbaumverkauf
ausgesuchte Nordmanntannen

Der Gärtner bringt's...
Hofer Straße 74
09224 Mittelbach
Tel.: 0371-855640
Fax: 0371-4102983
e-mail: [illegible]

Wir wünschen ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest
sowie alles Gute für das Jahr 2015

ESCHE
Baugeschäft GmbH
Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
Limbacher Straße 16 • 09224 Grüna • Tel. 0371 / 85 38 65

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr.

Öffnungszeiten

Mo	9.00 – 12.00 Uhr
Di–Do	9.00 – 12.00 Uhr
	14.00 – 18.00 Uhr
Fr	9.00 – 18.00 Uhr
Sa	9.00 – 12.00 Uhr

LOTTO
SACHSEN LOTTO
Deutsche Post
DHL

Esche
Bestell- & Service-Shop

Hofer Straße 46
09224 Mittelbach
Tel. 0371 / 85 38 67

Schnitzverein Grüna zum Tag der Schnitzvereine im Daetz-Centrum

Für den 4.Oktober hatte das Daetz-Centrum in Lichtenstein zum alljährlichen Tag der Schnitzvereine eingeladen.

Der Schnitzverein Grüna folgte auch in diesem Jahr mit zwölf Mitgliedern gern dieser Einladung. Die traditionelle Veranstaltung bietet die Möglichkeit eines umfangreichen Erfahrungsaustausches der in Sachsen beheimateten Schnitzvereine untereinander. Die Vereinsmitglieder zeigen Stücke ihres volkstümlichen künstlerischen Schaffens, beraten sich und geben Erfahrungen weiter. Aber es wird auch über die anstehenden Probleme der gegenwärtigen Vereinstätigkeit gesprochen. Breiten Raum der Gespräche in diesem Jahr galten den Bemühungen um einen Zugang von Kindern und Jugendlichen zu den Schnitzvereinen.

Auch diesmal bestand die Möglichkeit, an einem Workshop mit dem namhaften Bildhauermeister Jesko Lange aus Zschorlau teilzunehmen. Er konnte so wie in den vergangenen Jahren den Schnitzern bei ihren Arbeiten wichtige Hinweise geben und legte auch selbst einmal die Hand mit an.

Zu unserem Team der Schnitzer um Roland Nestler und Günter Korb gehörten in diesem Jahr auch die drei Klöpplerinnen um Annerose Drechsler und unser Drechsler Jürgen Zschill. Damit war unser Schnitzverein am bevorzugten Platz vor der Kulisse der monumentalen Figuren im Foyer des Daetz-Centrums hervorragend aufgestellt und den Besuchern gut zugänglich.

Große Weihnachtsausstellung des Schnitzvereins im Folklorehof

Nach der gelungen Krippenausstellung unserer Holzschnitzer und Klöpplerinnen zur Advents- und Weihnachtszeit im vergangenem Jahr in der Jakobikirche Chemnitz (s. Bild) werden in diesem Jahr die Weihnachtskrippen den Mittelpunkt unserer diesjährigen Weihnachtsausstellung bilden.

Fotos: Bernd Naumann

ANZEIGEN

Ein vielfaches Dankeschön an alle Mitarbeiter der

SEMMEL AG Grüna,

die den kulinarischen Höhepunkt des Jahres 2014
am 9. Oktober im Markt Grüna
vorbereitet und gestaltet haben,

von den Kundinnen und der Inhaberin
des Modegeschäftes Strohm.

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

Wohnen im Süden

wünscht Ihnen die WG „EINHEIT"

OPTIKER C. APPELT
seit 1884

GIB ACHT AUF DEINE AUGEN

Eine besinnliche Adventszeit
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr!

Öffnungszeiten Grüna:
Mo, Di 9–13 Uhr, 14–18 Uhr
Mi geschlossen
Do, Fr 9–13 Uhr, 14–18 Uhr
u. nach Vereinbarung

- Grüna
Chemnitzer Straße 63
Tel.: (0371) 85 45 66

- Chemnitz
Fürstenstraße 17
Tel.: (0371) 4 01 54 67

- Hartmannsdorf
Anton-Günther-Platz 2
Tel.: (03722) 9 33 36

AUGENOPTIK & KONTAKTLINSEN

HOFLADEN Abendroth

Karpfen
Wild
Forellen

Fische
samstags und vor jedem Feiertag
9 - 12 Uhr

Wild
jeweils donnerstags
15 - 18 Uhr

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Hofer Straße 36 (an der Sparkasse)
09224 Chemnitz • Mittelbach

Fon 0371 8203269/83
Fax 0371 8203283
mobil 0172 7916998

HALLO ZUSAMMEN,
wir das Team vom Kulturhaus Grüna, möchten Ihnen gern das „neue" KIG vorstellen.

Nach reichlich Bauarbeiten freuen wir uns nun, den wichtigsten Teil des Hauses für die Öffentlichkeit bereit stellen zu können.

Mit Feingefühl haben wir es erreicht den „alten" Charme zu bewahren und mit neuer funktioneller Ausstattung zu ergänzen.

Beide Säle laden zu bunten Veranstaltungen, Firmenevents, Betriebsmeetings und privaten Feiern ein.

Wir
sind täglich
von 7.00- 16.30 Uhr
für Sie im Kulturhaus
anzutreffen.
Telefonisch erreichbar unter
0173- 3795876 oder 0371- 72006990.
Und im Web unter: www.kiggruena.de

VERANSTALTUNGEN:

22.11.2014
Faschingsauftakt des Grüner Faschingsclub e.V.
Karten an allen bekannten VVK Stellen in Grüna

13.12.2014
„Swinging Santa"
ein vorweihnachtlicher Abend voller Glanz, Humor und Überraschungen. Mary, Tina und Annie singen und tanzen zu amerikanischen Klassikern wie „Let it snow", „Jingle Bells" und „White Christmas".
Karten über City Ticket, Eventim und allen bekannten VVK Stellen

31.12.2014
Silvestergala
Karten im Büro des Kulturhauses

07.02.2015
Karnevalsveranstaltung des Grüner Faschingsclub e.V.

14.02.2015
Karnevalsveranstaltung des Grüner Faschingsclub e.V.
Karten an allen bekannten VVK Stellen in Grüna

Dazu gehören weitere Zeugnisse des erzgebirgischen Schnitzer-Kunsthandwerks, die mit Liebe und Können hergestellt wurden; wie Pyramiden, Kerzenträger, Lichterengel, Räuchermännel, Nussknacker, Weihnachtsberge und Adventsleuchter.

In Fortführung dieser Tradition der erzgebirgischen Schnitzkunst werden die Anfänge aus der Kinder- und Jugendgruppe gezeigt. Unter der langjährigen Leitung der Schnitzfreunde Heinz Müller und Günter Korb wird dem Bemühen um den Nachwuchs unseres Schnitzvereins besondere Beachtung geschenkt.

Ausstellungsstücke der Drechsler zeigen, dass diesem einfallsreichen Schaffen wieder mehr Bedeutung zukommt. Jürgen Zschill hat gemeinsam mit den Drechselfreunden „Erzgebirge“ die von Peter Pfefferkorn, der viel zu früh von uns gegangen ist, initiierten Bemühungen fortgesetzt.

In der Schnitzwerkstatt und im Maschinenraum können die Besucher beim Schnitzen und Drechseln zuschauen und vielleicht auch selbst Interesse an solch einer Freizeitbeschäftigung einmal finden.

Die Klöpplerinnen, die seit Beginn im Verein fachlich und künstlerisch durch Annerose Drechsler angeleitet werden, zeigen hervorragende Werke ihres Schaffens. Das Thema der diesjährigen Präsentation lautet „Frauen“. Den Klöpplerinnen kann bei ihren Arbeiten über die Schultern geschaut werden.

Bilder der „Mittwochsmaler“ im Treppenhaus des Folklorehofes zeugen vom 15jährigen Wirken dieser Gruppe im Schnitzverein. Anfangs war Gerhard Franke der „Mix“ und heute wirkt Roland Nestler als Gruppenleiter.

Die diesjährige Weihnachtsausstellung ist konzeptionell durch unseren künstlerischen Leiter Roland Nestler gestaltet. Sie erlaubt einen umfassenden Eindruck zum volkskünstlerischen Schaffen des Vereins.

Die große Weihnachtsausstellung des Schnitzvereins soll auch daran erinnern, dass vor 35 Jahren, also 1979, unsere Weihnachtsausstellung im großen Saal des Kulturhauses Grüna stattfand. Auf einer Fläche von 400m² konnten die ca. 6300 Besucher die Ausstellungsstücke sehen. Anziehungspunkt war unsere erste Großpyramide mit 5 m Höhe und 14 großen Figuren, die sich bis jetzt jedes Jahr zur Weihnachtszeit im Folklorehof dreht.

An ein weiteres Jubiläum soll erinnert werden: Der Schnitzverein bezog am 30. April 1994 das neue Schnitzerheim mit Werkstatt, Hutz'nstube und Hausmeisterwohnung im Folklorehof – also vor 20 Jahren.

Wolfgang Leonhardt
Vereinsvorstand ❐

ANZEIGEN

Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank an meine Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen.

Firma Carsten Merkel

EMG Elektro Merkel
Grüna / Stadt Chemnitz
Inh.: Carsten Merkel

Pleißaer Straße 11 · 09224 Grüna / Stadt Chemnitz
Tel. 0371 / 844 81 43 · Fax 0371 / 844 82 43
E-mail: info@elektro-merkel.de

Friseurmeisterin
Corinna
Duderstadt
Salon & Nagelstudio
mobiler Friseur

Terminvereinbarung unter:
0371 - 6 66 08 18
0173 - 5 60 36 27
An den Gütern 10a, 09224 Mittelbach

Ich wünsche meinen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches Neues Jahr 2015!

Ich danke meinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche eine frohe Weihnachtszeit, sowie ein erfolgreiches, gesundes 2015!

Schöner Wohnen 2015...

Firma
Kay Duderstadt

An den Gütern 10a
09224 Chemnitz/Mittelbach

Funk (0172) 6 07 22 43
Fax (0371) 8 10 03 60

- Trockenbau
- Fußböden
- Paneelendecken
- Treppenrenovierung
- Türen + Fenster
- Zaunbau

BAUSTOFFHANDELS-GENOSSENSCHAFT HOHENSTEIN-ERNSTTHAL e.G.
BHG

Alle Angebote gültig bis 31.12.2014
baustoffe@bhg-hot.de www.bhg-hot.de

Robuster Schneeschieber
Hochwertiger Aluminiumstiel
Blatt 34 cm aus Kunststoff
mit auswechselbarer Auskratze
25,29

5,40
Schneeschieber PVC
40 cm 5,40 €
50 cm 7,50 €

30,22
Futterhaus „Zwergdrossel"
37 x 28 x 21 cm

0,22
Meisenknödel
6er Pack

Futtersilo „Rechteckig"
Metall
Ø 17,5 x 26,0 cm
5,22

2,99
Kamibrennholz
12,5 dm³/Sack im Rechteckpack

5,50
Holzpellets
15 kg/Sack

Wir wünschen unseren Kunden
ein besinnliches Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit besten Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.
Ihr Team der BHG

BHG Hohenstein-Ernstthal Tel. 03723/6 99 97-0
BHG Lichtenstein Tel. 037204/23 59
BHG St. Egidien Tel. 037204/21 04
BHG Wüstenbrand Tel. 03723/71 11 07 Mo-Fr 8.30 - 17.30 Uhr Sa 8.00 - 11.00 Uhr
BHG Langenchursdorf Tel. 037605/2215 Mo-Fr 7.30 - 17.30 Uhr Sa 8.00 - 11.00 Uhr

Internationaler Tag des Ehrenamtes

DRK-Blutspendedienste würdigen Engagement der freiwilligen Helferinnen und Helfer

Am 5. Dezember wird international und bundesweit der Tag des Ehrenamtes begangen. Auch bei den DRK-Blutspendediensten engagieren sich rund 1,9 Millionen Blutspender, etwa 3.800 hauptamtliche und 200.000 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer für das Gemeinwohl.

Das selbstlose Engagement von Blutspendern macht deutlich, wie unverzichtbar die Blutspende für die Behandlung schwerkranker Menschen in der modernen Medizin bis heute ist. Ihnen zur Seite stehen die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die sich in der Vorbereitung und Bewerbung der Termine engagieren und sich um die Betreuung und Verpflegung der Blutspender während des Blutspendetermins kümmern. Sie teilen die den Grundsätzen des DRK zugrunde liegende humanitäre Idee, oft gepaart mit einem jahrelangen Doppel-Engagement auch selbst als uneigennützige Blutspender. Ihrem Engagement, das ein flächendeckendes Angebot ermöglicht, gilt der besondere Dank der DRK-Blutspendedienste aus Anlass des Internationalen Aktionstages am 5. Dezember.

Auch zu Ferienzeiten und an Feiertagen greift diese einzigartige Allianz an uneigennütziger Hilfe. So bietet der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost um die Weihnachtsfeiertage und den Jahreswechsel in den DRK-Blutspendeinstituten und auf Sonderterminen in der Umgebung die Möglichkeit zur Blutspende an, um eine stabile Versorgung der regionalen Kliniken zu gewährleisten.

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht
am Freitag, den 28. November 2014
von 16:00 bis 18:30 Uhr
in der Grundschule Mittelbach, Hofer Straße
am Dienstag, den 02. Dezember 2014
von 14:30 bis 18:30 Uhr
in der Baumgarten-Schule Grüna,
August-Bebel-Str. 7

Unter 0800 / 11 949 11 (kostenlos aus dem dt. Festnetz) oder unter www.blutspende.de können alle geplanten Spendetermine für die nächsten zwölf Wochen abgerufen werden. ❐

ANZEIGEN

Pension Franz
Dorfstraße 56 · 09224 Chemnitz/Grüna · ☎ + 🖷 03 71/85 28 73

Vermiete in Grüna ab Dezember 2014
kleine Wohnung, 50 m², 2 Zimmer,
Küche, Bad, 1. Etage, zentrale Lage
Tel. 0371 / 8 10 11 16

Kunst Hand Werk
Autorisierter Wendt & Kühn Händler
Fachgeschäft I. Schneider
Mo – Fr 9 – 18 Uhr
Sa 9 – 12 Uhr
Adventssamstage
9 – 16 Uhr
09212 Limbach-Oberfrohna · OT Rußdorf
Waldenburger Straße 129 · Telefon 03722 / 9 58 67
Schenken mit Niveau.

Ich wünsche meinen
Kunden ein besinnliches
Weihnachtsfest
und ein glückliches
Neues Jahr 2015!
Malerbetrieb
Falk Hammer
Hofer Str. 32 • 09224 Chemnitz / Mittelbach
Mail falkhammer@web.de
Mobil 0163 - 210 43 06
WINTER-ANGEBOT:
von Dezember - März
5% auf alle Malerleistungen

Zuchtrinder und Qualitätsfleisch
Fleisch vom Deutschen Angus
Aberdeen-Angus sowie Wagyu
– Direkt vom Hof –
Unseren Kunden wünschen wir
ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für 2015.
Gleichzeitig danken wir Ihnen
für Ihre Kundentreue.
Klaus Möbius
Angus und WAGYU Farm
09224 Mittelbach (bei Chemnitz) · Hofer Str. 5 c
Tel./Fax 0371 / 85 52 43 · www.angus-rindfleisch.com

Unseren verehrten Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
verbunden mit den besten
Wünschen für ein glückliches,
erfolgreiches neues Jahr.
Selbmann Maler GmbH
Dorfstraße 60 · 09224 Grüna, Stadt Chemnitz
Telefon 0371/852922 · Telefax 0371/858533
E-Mail: mail@selbmann-maler.de
Qualität ist Tradition seit 1904
Hans-Jürgen Pause Malermeister/Geschäftsführer

Endlich...

… ist es wieder so weit. Die Faschingszeit hat begonnen. Auch und vor allem in Grüna. Seit dem 11.11. ist der Grünaer Faschingsclub wieder in Feierlaune. Es begann mit der traditionellen Schlüsselübergabe vor dem Chemnitzer Rathaus. Ein buntes Programm mit dem GFC und den verschiedenen Chemnitzer Faschingsvereinen unterhielt die vielen Gäste und Schaulustigen bis die Chemnitzer Oberbürgermeisterin endlich den Rathausschlüssel rausrückte. Besonders glänzen konnten wir an diesem Vormittag mit unserer Prinzengarde sowie mit den Minibugs.

An dieser Stelle möchten wir uns auch recht herzlich bei der Firma Getränke Pfeiffer für die Bereitstellung des Glühweins sowie bei der Gaststätte Ratskeller für die logistische Unterstützung beim Ausschank desselben bedanken.

Auch in Grüna wurde die Faschingssaison in diesem Jahr standesgemäß eröffnet. Am 22.11. fand im neu eröffneten KIG unsere Auftaktveranstaltung statt. Als Gäste konnten wir die vier Chemnitzer Faschingsvereine begrüßen, die auch unser Programm bereicherten. Wir als GFC haben an diesem Abend den einen oder anderen Knallerauftritt der vergangenen Jahre wiederbelebt unter dem Motto „Damals wars ... wie immer“! Die Vorfreude auf die Faschingstage im Februar, an denen wir gemeinsam mit den Grünaer Faschingsfreunden ordentlich feiern wollen, ist geweckt.

Dann dürfen wir auf unserer Bühne ein Grünaer Prinzenpaar, das Mittelbacher Prinzenpaar Nicole I. und An-dré I., sowie seit langem wieder ein Kinderprinzenpaar begrüßen. So wollen wir als Grünaer Faschingsclub die diesjährige Session mit Jung und Alt feiern.

Wir freuen uns, euch bei unseren Veranstaltungen 2015 begrüßen zu dürfen!

Ach ja! Auch in diesem Jahr sind wir wieder am zweiten Adventswochenende auf dem Grünaer Weihnachtsmarkt vertreten. Kommt alle vorbei!

„Wie Immer“
Konrad Geßner
Grünaer Faschingsclub e.V. ❐

Am 11.11. vor dem Rathaus in Chemnitz: Dietmar Dreher, Vizepräsident des Verbandes sächsischer Karnevalisten e.V., Lutz Neubert, Präsident des Grünaer Faschingsclubs e.V. und Dieter Rövenich, Senatsmitglied der Kölner Funken Artillerie blau weiß von 1870 e.V. (v.l.n.r.) mit dem symbolischen Schlüssel des Chemnitzer Rathauses

Ehrende Worte im Gedenken

Tiefbewegt mussten wir die Nachricht vernehmen, dass unser Mitglied und langjähriger ehemalige Geschäftsführer des Grünaer Faschingsclub e.V.

Herr Wolfgang Wirth

für immer von dieser Erde, aber nicht aus unserem Herzen, gegangen ist.
Für mich persönlich hat Herr Wirth auch mein Leben geprägt, denn er war stets ein aufrichtiger Mensch, welcher sich durch nichts hat verbiegen lassen, immer offen und ehrlich seine Meinung sagte und auch dazu gestanden hat. Ein großer Kämpfer, selbst als ihm eine schlimme Krankheit heimsuchte. Unser Wolfgang stand wie ein Fels in der Brandung, gespickt mit Zuversicht, Optimismus und einer ganz besonderen liebevollen Art und Weise.
Seiner Familie wünschen wir in diesen schweren Stunden viel Kraft bei der Bewältigung der Trauer.
Lieber Wolfgang, es ist nicht in Worte zu fassen was es mir bedeutet hat, Dich kennenlernen zu dürfen.
In stiller Trauer verneigen sich alle Mitglieder und der Vorstand des Grünaer Faschingsclub e.V. .

Präsident
Lutz Neubert

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

(Albert Schweitzer)

ANZEIGEN

Hotel & Restaurant
Folklorehof
Liebe Einwohner von Grüna und Mittelbach!
Wieder geht ein Jahr zur Neige und Weihnachten steht vor der Tür. Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, ruhige und besinnliche Stunden im Kreis der Familie, einen guten Rutsch und alles Gute für das kommende Jahr.
Wie immer verwöhnen wir Sie mit weihnachtlichen Klassikern, bei unserer Gänsekeule, knusprig gebratener Plugenente oder gebackenen Karpfenfilet kommen auch besonders anspruchsvolle Gaumen auf ihre Kosten.
Auch im Januar und Februar bieten wir -es ist mittlerweile schon fast zur Tradition geworden- zwei Wintersparmenüs mit drei leckerdeftigen Gängen für je 12,99 € an.
Besuchen Sie uns und lassen sich in unseren gemütlichen Gaträumen einfach vom freundlichen und perfekten Service und unserer bekannt leckeren Küche verwöhnen.
Ihr Familien Ralf und Jörg Hofmann
und das Team vom Hotel & Restaurant Folklorehof
Pleißaer Straße 16 · 09224 Chemnitz/Grüna · Tel.: 0371 / 8 10 29 44 · Fax 0371 / 8 10 29 49
23. und 24. Dezember: geschlossen
25. und 26. Dezember: ausgebucht
27. Dezember: 11-24 Uhr
28. Dezember: 11-21 Uhr
29. Dezember: 11-23 Uhr
30. Dezember: 11-23 Uhr
31. Dezember: 11-18 Uhr, ab 18 Uhr ausgebucht
01. Januar: 11-18 Uhr

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für das bisherige Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten für das kommende Jahr Gesundheit und Erfolg.
T.S.D. Uhlig
ELEKTROTECHNIK GmbH
Alte Sandgrube 4
09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel.: (0371) 8 15 97-0
Fax: (0371) 8 15 97-80

BIO NATURKOST
Ökologisch nachhaltige Produkte aus unserer Heimat
Naturkost - Biokost - Babynahrung
NEU in GRÜNA
gegenüber KiG
LIEFERUNG GRATIS
ab 50€ Einkauf
NEU
MÜSLI
selbst machen
Rabatt-Coupon
10% Rabatt auf Ihren Einkauf!
BIO NATURKOST
Chemnitzer Straße 42
09224 C-Grüna

WIE VERSPROCHEN: WEIHNACHTSBAUMVERKAUF AUF DEM GRÜNAER WEIHNACHTSMARKT

Das Jahr neigt sich dem Ende und das besinnlichste Fest des Jahres rückt mit großen Schritten näher. Auch in diesem Jahr findet der **Weihnachtsmarkt in Grüna am 6./7.12.2014 auf dem Gelände des Folklorehofes** statt und wir sind für Sie vor Ort mit unserem Baulinchen-Glühwein und anderen Leckereien. Außerdem lösen wir unser Versprechen aus dem letzten Jahr ein und haben keine Mühen gescheut, um Ihnen in diesem Jahr die schönsten Weihnachtsbäume anbieten zu können. Natürlich bieten wir Ihnen wieder unseren Weihnachtsbaumlieferservice gegen eine kleine Spende.

Wir freuen uns schon, mit Ihnen gemeinsam bei einer Tasse Glühwein oder Tee die Vorweihnachtszeit zu genießen.

Fröhliche Weihnachten wünscht das ganze Team vom Baulinchen e.V.

BAU LINCHEN

DANKE FÜR DIE GUTEN TATEN...

An dieser Stelle möchten wir der Grünaer Filiale der Volksbank Chemnitz e.G. danken, die unsere Vereinsarbeit mit einem Betrag von 500 Euro unterstützt hat. Außerdem danken wir Ralf Riemer (Auto-Riemer GbR), der an unserem Baulinchen notwendige Reparaturen unentgeltlich vorgenommen hat. Sicherheit geht vor! Auch das Baulinchen benötigt für Notfälle Verbandskästen, diese hat uns die Löwen-Apotheke Grüna gespendet. Vielen Dank Richard Aurich und Team!

Wir wünschen allen Gründerinnen und Gründern, allen Unterstützern, Sponsoren und Freunden des Vereins eine besinnliche Weihnachtszeit und einen erfolgreichen Start in das neue Jahr 2015!

Vielen Dank Frau Littmann und Team

BAU LINCHEN e.V. | Volksbank Chemnitz eG | Auto Riemer | Freie KFZ Werkstatt | Löwen-Apotheke

ANZEIGEN

BSE
Bau & Service Eckert
Grünaer Str. 30
09224 Mittelbach

Tel.: 0371 / 8205525
Fax.: 0371 / 80809873
Funk: 0162 / 7610572

Wir wünschen unsere Kunden, Geschäftspartnern und Freunden eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr.

BSE
BAU & SERVICE ECKERT
Putz | Reko
Fliesen | Neubau | Pflaster
Trockenbau | Baggerarbeiten

Blumenfachgeschäft
Gänseblümchen Inh. Ivone Rockel

Sehr geehrte Kunden,
leider war es mir nicht vergönnt, das Geschäft wie geplant zum Jahresende 2014 geordnet zu schließen.
Für Ihre Treue bedanke ich mich vielmals.
Ihre Rockel

Chemnitzer Str. 93 - 09224 Chemnitz OT Grüna - Tel.: 0371/7751604
gaenseblumchen87@gmx.net - Mo – Sa: 07 – 20 Uhr

Nagelstudio
Simone Geiler

Ich bedanke mich bei meinen Kunden für die entgegengebrachte Treue im letzten Jahr und wünsche Ihnen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Teichstraße 1, 09224 Grüna
Tel.: 0371 / 80 80 838, Mobil: 0178 / 84 96 681
www.nagelstudio-gruena.de

Zahnarztpraxis Dr. Ute Strohm

Öffnungszeiten:
Mo. 8 - 12 und 14 - 19 Uhr
Di.+Mi. 8 - 13 Uhr
Do. 12 - 19 Uhr
Fr. 8 - 14 Uhr
Sa. nach Vereinbarung

- Metallfreie Implantologie und Zahnrestauration
- Amalgamausleitung
- Regulation von Bissfehlstellungen
- Kiefergelenkbehandlung bei Funktionsstörungen
- Photodynamische Therapie zur antibakteriellen Behandlung
- Biologisches Knochenaufbauverfahren (PRGF)
- Zahntechnisches Labor angegliedert

...Vertrauen ist die Basis für eine gute Zusammenarbeit.

Ein ereignisreiches Jahr geht zu Ende.
Wir möchten dies zum Anlass nehmen, uns für das entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich zu bedanken.
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien friedliche und besinnliche Weihnachten und für das kommende Jahr beste Gesundheit, viel Glück und uns weiterhin gute Zusammenarbeit.

Ihre Dr. Ute Strohm und Team

Waldenburger Str. 85 · 09212 Limbach-Oberfrohna
Fon 03722-93644 · Fax 03222-401985 · Mail: ute.strohm@web.de · www.zahnarztpraxis-strohm.de

Oraldesign Jens Strohm

Wir – die Zahntechnik Oraldesign Limbach-Oberfrohna danken unseren Kunden und Patienten für die erfolgreiche und vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr!

Ihre Mitarbeiter von Oraldesign und Jens Strohm

Firma Oraldesign Limbach-Oberfrohna · Waldenburger Str. 85 · 09212 Limbach-Oberfrohna
Telefon +49174 3292711 · Mail: strohm.jens@gmail.com

Nach 33 Jahren das erste neue Billard

BSV Grüna spielt in der neuen Saison auf einem neuen Kegelbillard!

Dank unserer Sponsoren der Braustolz Brauerei, der Volksbank Chemnitz, der Zimmervermietung Eckert, dem Landessportbund-Sachsen und zahlreichen Spendern aus den eigenen Reihen konnten wir uns nach 33 Jahren das erste neue Billard kaufen.

Für die Unterstützung möchten wir uns bei allen recht herzlich bedanken. Ohne diese wäre es uns nicht möglich gewesen, solch eine Investition zu tätigen. Da wir nur ein kleiner Verein mit 22 Mitgliedern sind, konnten wir uns bisher einen Kauf eines neuen Billards nicht leisten. Also spielten wir auf gebrauchten Billards, die bis zu 100 Jahre auf dem Buckel haben.

Um das zu ändern holten wir Sponsoren mit ins Boot. In Absprache der Firma Billard-Krausse wurde das Billard nach unseren Wünschen gebaut. Am 27. August 2014 wurde unser Traum war, das neue Billard wurde geliefert aufgebaut und ausgerichtet. Alle Mitglieder sind begeistert und haben natürlich große Erwartungen, wie es zu spielen geht.

In der neuen Saison, die am 6. September begann, müssen wir nun beweisen, ob sich die Investition gelohnt hat, aber das liegt an uns und unseren Fähigkeiten. Die Investition hat sich bis jetzt ausgezahlt und unsere Erwartungen übertroffen.

So erzielten wir im ersten Wettkampf der Saison BSV Grüna 1. gegen Conradsdorfer SV 3. einen klaren Sieg mit 1508 zu 1311 Holz! Bester Spieler war Steffen Kochsiek mit 304 Holz auf dem neuen Billard.

In den weiteren Wettkämpfen konnten sich Steffen sogar noch auf 308 steigern.

Die erste Mannschaft führt die Bezirksliga momentan mit 8:2 Punkten an und unsere zweite Mannschaft ist dritter in der Bezirksklasse.

Wir hoffen, dass es in der neuen Saison weiter aufwärts geht und unsere Erwartungen übertroffen werden.

Noch einmal ein großer Dank an alle, die uns unterstützt haben! Wir laden alle Billard begeisterten Zuschauer zu unseren Wettkämpfen ein, um uns zu unterstützen.

Für diejenigen, die unseren Verein noch nicht kennen, hier unsere Adresse

Billard-Sport-Verein
Grüna e.V.
Chemnitzer Straße 89
(Turnhalle Grüna)
www.bsvgrüna.de
E-Mail;
info@bsvgrüna.de

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Mit sportlichem Gruß
Vorstand BSV Grüna
U. Diehl ❐

ANZEIGEN

Wettkampftermine Saison 2014/2015

1. Mannschaft

03.01.2015	13:00	**Conradsdorfer SV 61 3**	BSV Grüna
06.12.2014	13:00	**1. Chemnitzer BC**	BSV Grüna
20.12.2014	13:00	**VTB Chemnitz**	BSV Grüna
03.01.2015	13:00	**Conradsdorfer SV 61 3**	BSV Grüna
17.01.2015	13:00	**BSV Grüna**	SG Aufbau Chemnitz
24.01.2015	13:00	**SV Leukersdorf 2**	BSV Grüna
07.02.2015	10:00	**1. BC Tornado Limbach-O. 2**	BSV Grüna
28.02.2015	13:00	**TuS Ascota Chemnitz 3**	BSV Grüna
14.03.2015	13:00	**BSV Grüna**	1. Chemnitzer BC
28.03.2015	13:00	**BSV Grüna**	VTB Chemnitz

2. Mannschaft

08.11.2014	13:00	**BSV Grüna 2**	SV Traktor Obergruna
29.11.2014	13:00	**Oberlungwitzer SV**	BSV Grüna 2
13.12.2014	13:00	**BSV Grüna 2**	Sachsenhydraulik Schönau
20.12.2014	13:00	**BSV Grüna 2**	TSV Niederschöna
10.01.2015	13:00	**1. Dittersdorfer KBV**	BSV Grüna 2
24.01.2015	13:00	**BSV Grüna 2**	FC Erzgebirge Aue 2
07.02.2015	13:00	**BSV Grüna 2**	SV Leukersdorf 3
21.02.2015	13:00	**SV Traktor Obergruna**	BSV Grüna 2
07.03.2015	13:00	**BSV Grüna 2**	Oberlungwitzer SV
28.03.2015	13:00	**Sachsenhydraulik Schönau**	BSV Grüna 2

ANZEIGEN

Handballverein Grüna e.V.

Neues zur Saison 2014/15

Der HV Grüna hat beschlossen für die Punktspielsaison 2014/15 im Männerbereich eine Spielgemeinschaft mit dem SV Sachsenring Hohenstein-Er., und dem Oberlungwitzer SV zu bilden. Die neue Spielgemeinschaft startet unter dem Namen **HSG Sachsenring/OSV/HVG** mit der 1. Mannschaft in der 1. Bezirksklasse, mit der 2. Vertretung in der 2. Bezirksklasse und mit einer 3. Mannschaft im Kreis Zwickau.

Im Nachwuchsbereich wurden für die männliche Jugend B und männliche Jugend C ebenfalls eine Spielgemeinschaft mit Sachsenring Hohenstein-Er. gegründet. Sie spielt zukünftig unter dem Namen **NSG Sachsenring/HV Grüna** mit der B Jugend im Bezirk und der C-Jugend im Kreis.

Erste Synergieeffekte aus den oben genannten Zusammenschlüssen sind nach dem Punktspielauftakt schon zu erkennen. Die 1. Mannschaft liegt mit derzeit 10:0 Punkten punktgleich mit ZHC Grubenlampe II an der Tabellenspitze und die 2. Mannschaft der HSG behauptet mit 9:1 Punkten den 2. Rang. Auch die beiden Nachwuchsspielgemeinschaften sind mit dem 5. Platz (4:4 Punkte) im Bezirk der männlichen Jugend B und mit dem 2. Platz (4:0 Punkte) im Kreis der männliche Jugend C gut aus den „Startlöchern“ gekommen.

Eigenständig als HV Grüna laufen weiterhin die Frauenmannschaft in der 2. Bezirksklasse, eine weibliche Jugend B im Kreis Zwickau, eine männliche D-Jugend im Kreis Erzgebirge und eine gemischte E-Jugend in Chemnitz auf. Dabei verzeichnet die Frauenmannschaft derzeit einen 3. Tabellenplatz mit 4:2 Punkten und die D-Jugend liegt mit 2:2 Punkten auf Rang 5. Bemerkenswert ist aber vor allem der bisherige 2. Platz der weiblichen B-Jugend mit 6:2 Punkten. Die E-Jugend, praktisch eine Anfängersieben, musste folglich in den ersten Spielen Lehrgeld zahlen und belegt mit 0:4 Punkten zur Zeit Platz 9 unter 11 Vertretungen.

Wir hoffen natürlich aus der ebenfalls seit kurzem bestehenden Kindergartengruppe in Zukunft gerade für diese Altersklasse guten Nachwuchs entwickeln zu können.

Die HSG trägt alle ihre Heimspiele im HOT-Sportzentrum in Hohenstein-Er., Logenstr. 2 a aus. Die Frauen und die weibliche Jugend B, sowie die beiden Nachwuchsspielgemeinschaften spielen in Oberlungwitz und die beiden jüngsten Mannschaften treten in Grüna an (siehe dazu auch den Heimspielkalender).

Die Handballspielgemeinschaft Sachsenring/Oberlungwitz/Grüna, die Nachwuchsspielgemeinschaft Sachsenring/HV Grüna und natürlich der HV Grüna hoffen zu diesen Heimspielen weiterhin auf tolle, lautstarke Unterstützung der Fans.

Kurz vor Jahresende möchte sich der Vorstand des HV Grüna e.V. noch einmal bei allen Freunden und Förderern des Grünaer Handballs für die bisherige Unterstützung ganz herzlich bedanken. Gleichzeitig wünscht er Ihnen, allen Mitgliedern des Vereins und deren Angehörigen

Chemnitzer Str. 89
09224 Chemnitz/OT Grüna
www.HV-Gruena.de
E-Mail: HV_Gruena@web.de ❐

ANZEIGEN

WIR ERWEITERN UNSER TEAM

an den Firmenstandorten in
Hohenstein-Ernstthal und Crimmitschau

INSTANDHALTUNGS-MECHANIKER (m/w)

INDUSTRIEMECHANIKER (m/w)

Die Bereitschaft zur Schichtarbeit (3 Schichten) ist unbedingt erforderlich.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an Frau Zeschke:

MUGLER MASTERPACK

Mugler Masterpack GmbH • Gewerbering 8 • 09337 Hohenstein-Ernstthal
Tel.: 03723 / 4991-16 • joerdiszeschke@mugler-masterpack.de • www.mugler-masterpack.de

Innungsfachbetrieb seit 1990
Detlef Schmiedel
OFENBAU- UND FLIESENLEGERMEISTER
• Ausführung sämtlicher Fliesenlegerarbeiten
• Herstellung von Kachelöfen und Kaminen

Wir wünschen unserer werten Kundschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins „Neue Jahr“. Gleichzeitig möchten wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Chemnitzer Straße 56 • 09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel. & Fax (03 71) 85 37 85 • fa.schmiedel@web.de

Heimspielkalender HSG Sachsenring/OSV/HVG, NSG Sachsenring/HV Grüna und HV Grüna

Sa., 10.01.15 in Oberlungwitz				
14:00 Uhr	mB	NSG Sari/HVG	–	HC Einheit Plauen
So., 11.01.14 in Oberlungwitz				
14:00 Uhr	2.BF	HV Grüna	–	Geringswalder HV
16:00	wB	HV Grüna	–	NSG Burkhardtsdorf/Thalheim
Sa., 17.01.15 in Oberlungwitz				
14:00 Uhr	mB	NSG Sari/HVG	–	ESV Lok Chemnitz
So., 18.01.15 in Hohenstein-Er.				
11:00 Uhr	1.BM	HSG I	–	Burgstädter HC
13:00 Uhr	2.BM	HSG II	–	TSV Einheit Claußnitz 1864
15:00 Uhr	KL	HSG III	–	TSV Crossen
Sa., 31.01.15 in Oberlungwitz				
12:00 Uhr	mC	NSG Sari/HVG	–	HC Glauchau/Meerane
14:00 Uhr	mB	NSG Sari/HVG	–	HSG Neudorf/Döbeln
So., 01.02.15 in Hohenstein-Er.				
11:00 Uhr	1.BM	HSG I	–	HSG Freiberg III
13:00 Uhr	2.BM	HSG II	–	SV Blau-weiß Crottendorf
15:00 Uhr	KL	HSG III	–	SV Sachsen 90 Werdau II
in Oberlungwitz				
14:00 Uhr	2.BF	HV Grüna	–	VfL Waldheim 54 II
16:00 Uhr	wB	HV Grüna	–	SG Stahl Chemnitz
Sa., 28.02.15 in Oberlungwitz				
12:00 Uhr	mC	NSG Sari/HVG	–	NSG Burkhardtsdorf/Thalheim
14:00 Uhr	mB	NSG Sari/HVG	–	NSG Zschopau/Borstendorf
So., 01.03.15 in Hohenstein-Er.				
11:00 Uhr	1.BM	HSG I	–	TSV Zschopau
13:00 Uhr	2.BM	HSG II	–	FSV 1907 Rittersgrün
in Oberlungwitz				
10:30 Uhr	wB	HV Grüna	–	HV Oederan
12:30	2.BF	HV Grüna	–	SV Lengefeld
So., 08.03.15 in Grüna				
11:00 Uhr	mD	HV Grüna	–	NSG EHV/NH Aue
Sa., 14.03.15 in Oberlungwitz				
14:00 Uhr	mB	NSG Sari/HVG	–	BSV Limbach-Oberfrohna
So., 15.03.15 in Hohenstein-Er.				
11:00 Uhr	1.BM	HSG I	–	SV Schneeberg II
13:00 Uhr	2.BM	HSG II	–	SG HSC Chemnitz
15:00 Uhr	KL	HSG III	–	TSV Lichtentanne
in Grüna				
11:00 Uhr	mD	HV Grüna	–	NSG Westsachsen
Sa., 28.03.15 in Oberlungwitz				
12:00 Uhr	mC	NSG Sari/HVG	–	HC Einheit Plauen
14:00 Uhr	mB	NSG Sari/HVG	–	NSG Mulde-Zschopau-Löwen
So., 29.03.15 in Hohenstein-Er.				
11:00 Uhr	1.BM	HSG I	–	ZHC Grubenlampe II
13:00 Uhr	2.BM	HSG II	–	HC Fraureuth II
15:00 Uhr	KL	HSG III	–	ESV Lok Zwickau
So., 12.04.15 in Grüna				
11:00 Uhr	mD	HV Grüna	–	ESV Lok Chemnitz
Sa., 18.04.15 in Oberlungwitz				
14:00 Uhr	mB	NSG Sari/HVG	–	SV Rotation Weißenborn
So., 19.04.15 in Hohenstein-Er.				
11:00 Uhr	1.BM	HSG I	–	SV Beierfeld
13:00 Uhr	2.BM	HSG II	–	SV Rotation Weißenborn II
in Oberlungwitz				
10:30 Uhr	wB	HV Grüna	–	SG Raschau-Beierfeld
12:30 Uhr	2.BF	HV Grüna	–	Zwönitzer HSV 1928 II
Sa., 25.04.15 in Grüna				
10:00 Uhr	JE	HV Grüna	–	Burgstädter HC
12:00 Uhr	JE	HV Grüna	–	SSV Chemnitz/Rottluff II
So., 26.04.15 in Oberlungwitz				
13:00 Uhr	2.BF	HV Grüna	–	HC Glauchau/Meerane III

Erste Männermannschaft aktueller Tabellenführer der Kreisliga Chemnitz

Unsere 1. Männermannschaft liegt nach elf ausgetragenen Spielen in der Kreisliga Chemnitz auf dem 1. Tabellenplatz. Mit insgesamt sieben Siegen und zwei Unentschieden aus elf Spielen stehen die Wiesengrundkicker verdientermaßen ganz oben in der Tabelle. Nach anfänglichen Startschwierigkeiten, mit einer vermeidbaren 1:3 Niederlage im zweiten Saisonspiel bei Wacker Wittgensdorf, haben die jungen Spieler um den erfahrenen Kapitän Martin Preußner eine starke Konstanz entwickelt und sind jetzt bereits das dritte Spiel in Folge an der Spitze dieser leistungsstarken Kreisliga. Aktuell wäre damit das hoch gesteckte Saisonziel erreicht. Nachdem die Mannschaft bereits im zweiten Jahr in Folge ohne Abgänge geblieben ist und man sich durch die jungen Neuzugänge Marvin Casta und Maximilian Guth punktuell verstärken konnte, hat das Trainerteam Michel Ihle/ Falk Fährmann den Aufstieg in die Kreisoberliga Chemnitz als Saisonziel vorgegeben. Dafür wollen die jungen Kicker weiterhin konzentrierten und ansehnlichen Offensivfußball bieten, damit diese tolle Ausgangssituation für die Rückrunde nicht verspielt wird. Das nächste Spiel im Wiesengrund findet jedoch erst am 08. März 2015 statt. Ein Besuch auf unserer Homepage www.fsv-gruena.de lohnt sich, um aktuelle Spielberichte und News rund um unsere Mannschaften zu erfahren.

Der FSV Grüna-Mittelbach lädt zum traditionellen Weihnachtsfrühschoppen

Am 26. Dezember 2014 findet unser jährlicher Frühschoppen statt. Dazu laden wir alle Sportfreunde und Interessierte ab 9 Uhr in unser Vereinsheim am Sportplatz im Wiesengrund Karlstraße 243e recht herzlich ein. Für das leibliche Wohl ist wie immer ausreichend gesorgt.

Neue Sitzplatztribüne im Wiesengrund

Zum Heimspiel gegen die Sportfreunde aus Adelsberg konnten wir am 02. November den ersten Teil unserer neuen Sitzplatztribüne im Wiesengrund in Betrieb nehmen (siehe Foto). Mit Hilfe unseres Hauptsponsors, der Firma SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH, ist es uns gelungen, das schon längere Zeit geplante Projekt final umzusetzen. Von nun an können 100 Zuschauer sitzend die verschiedenen Mannschaften in allen Altersklassen im Wiesengrund anfeuern. Ein zusätzlich installierter Stehplatzbereich direkt auf Höhe der Mittellinie bietet beste Sicht auf das Geschehen. Ein Besuch lohnt sich zweifellos. Wir laden alle sportbegeisterten Fußballfreunde in unseren neu gestalteten Wiesengrund ein. Bitte entnehmen Sie die aktuellen Spieltermine unserer Homepage www.fsv-gruena.de

Die Jugend folgt der ersten Mannschaft mit überragenden Ergebnissen

Fragt man in Chemnitz und Umgebung, wo gute, strukturierte Jugendarbeit geleistet wird, dann wird auch unser FSV immer wieder genannt. Und das kommt nicht von ungefähr. In den letzten Jahren hat sich unsere Jugendarbeit kontinuierlich entwickelt. Annähernd 100 Kinder und Jugendliche jagen derzeit in Grüna und Mittelbach dem „runden Leder“ hinterher. Die Jungen und Mädels in unserem Verein werden dabei von qualifizierten Trainern und Betreuern ausgebildet, die nicht nur Wert

ANZEIGEN

ANZEIGEN

auf die fußballerische Entwicklung legen, sondern Spaß am Sport vermitteln wollen und die persönliche Charakterentwicklung in den Vordergrund stellen.

Dass bei guter Arbeit der Erfolg nicht ausbleibt ist uns natürlich auch recht. Besonders unsere E1-Jugend, betreut von DFB-Lizenztrainer Patrick Stein und seinem Co-Trainer Maximilian Seifert, bereitet uns aktuell viel Freude. Die Mannschaft belegt momentan den 2. Tabellenplatz in der Meisterrunde, der höchsten Liga in diesem Jahrgang. Damit stehen unsere kleinen Kicker aktuell vor dem CFC-Nachwuchs, der bekanntlich andere Trainingsmöglichkeiten hat.

Den Jahrgang komplettiert unsere E2-Jugendmannschaft, die in der 3. Staffel momentan den 8.Platz belegt. Das neue Trainergespann unserer E2-Jugend setzt sich aus dem erfahrenen Oliver Lailach und dem aktuellen Mannschaftskapitän der 1. Männermannschaft Martin Preußner zusammen. Gemeinsam entwickeln sie die Nachwuchskicker Woche für Woche weiter.

Ganz unten in der Kette werden unsere 4-6 jährigen Bambinis von Stefan Berthel, der als ehemaliger Jugendleiter gerade in den Anfangszeiten großen Anteil am Erfolg hatte, trainiert. Mit ganz unten ist natürlich nur das Alter gemeint, denn gerade die ersten Schritte der Jungs und Mädels sind sehr wichtig in der weiteren Entwicklung und Ausbildung. Stefan Berthel betreut auch unsere D-Junioren, die in einer Spielgemeinschaft mit dem SV Eiche Reichenbrand in der 1. Kreisklasse in Chemnitz den 7. Platz belegen.

Unsere F-Jugend Kicker, die gerade einen guten 4. Platz in der 1. Kreisliga besetzen, werden von Sebastian Skobel trainert, der auch schon das dritte Jahr Teil unserer erfolgreichen Nachwuchsarbeit ist.

Auch im Großfeldbereich unserer Jugendabteilung arbeiten wir „Hand in Hand“ mit unseren Nachbarn vom SV Eiche Reichenbrand zusammen, da es beiden Vereinen nicht möglich war, eigene Mannschaften zu bilden.

Unsere C-Jugendlichen werden von Mathias und Christian Müller trainiert und belegen momentan den 3. Platz in der 1. Kreisliga Chemnitz. Unsere „Müllers“ sind ebenfalls viele Jahre am Ball und greifen auf einen großen Erfahrungsschatz zurück.

Dieter Pihun betreut unsere B-Jugendmannschaft, sie belegt gerade den 4. Platz im Kreis. Nebenbei bildet Dieter Pihun auch unsere Torhüter im Alter von 9 – 16 Jahren in einem spezifischen Torwarttraining aus.

Im Namen unseres Vorstandes bedanke ich mich auf diesem Weg bei allen fleißigen und motivierten Nachwuchstrainern für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr und hoffe, dass diese tolle Entwicklung im Nachwuchs- wie auch im Herrenbereich noch viele Jahre auf diesem hohen Niveau gehalten werden kann und ständig weiter verbessert wird.

Falk Fährmann
stellvertretender Vorsitzender
FSV Grüna-Mittelbach e.V. ❐

ANZEIGEN

41. Grünaer Wandertreff – ein Rückblick

Einen dieser schönen sonnigen Spätsommertage hatten wir für unseren 41. Wandertreff ausgesucht. Es war der 12. Oktober 2014 und das alljährliche Treffen der Wanderfreunde erlebten insgesamt 242 Wanderer und 5 Hunde.

Die Wege über Strecken von 10, 22 und 30 km wurden ausgewählt, getestet und gut markiert von unseren Wanderleitern. Diesmal konnten wir im renovierten und wieder funktionierenden Kulturhaus KIG starten – dafür unseren Dank an Lutz Neubert und den Eigentümer Herrn Simmel.

Das Ziel traditionell an der Dachsbaude hatten die Mitglieder unseres Vereins für diesen Tag gut vorbereitet. Dank all denen, die organisiert, gekocht und gebacken, gegrillt, bedient und wieder aufgeräumt haben.

Wir Vereinsmitglieder sind sehr glücklich über den erfolgreichen Verlauf und stolz auf die positive Resonanz der Teilnehmer.

… Und nächstes Jahr im Herbst geht`s wieder auf Tour!

Ilona Langer ❐

Kontrollpunkt Hirschgrund Oberlungwitz

ANZEIGEN

Natur- und Wanderverein Grüna e.V.

– Januar –

Sonntag, 04.01.	Wir wandern ins neue Jahr durch den Rabensteiner Wald mit Einkehr in die Gaststätte „3 Schwanen“, 11 km mit Abkürzungsmöglichkeit 5 km 9.30 Uhr Parkpl. Forsthaus Grüna, Ltg. T.Landgraf (T.0371/92093579)
Sonntag, 18.01.	Wanderung am Greifenbach-Stauweiher mit Besuch von „Toni’s Haus der Steine“ (Erlebnis Steinschleiferei) 9.30 Uhr KIG (mit PKW), Ltg. B. Freiberg (Tel. 0371/855542) Anmeldung bis 13.01.

– Februar –

Sonntag, 08.02.	Skilaufen am Erzgebirgskamm „Halbe Meile“ 8.30 Uhr KIG (mit PKW), Ltg. T. Landgraf Anmeldung bis 06.02.
Samstag, 21.02.	„Auer Schneekristall“, Sportwanderung Anfahrt mit PKW, Info T. Landgraf Anmeldung bis 20.02.

– März –

Fr.06.-So. 08.03.	„5.Abenteuertage“ in der Sachsenlandhalle Glauchau (Das Film-Dia-Festival der besonderen Art), Inf. B.Freiberg
Sonntag, 08.03.	Traditionswanderung anlässlich des Frauentages, ca. 8-10 km Ziel: Heinrichsort mit Einkehr im Gasthof 10.15 Uhr Bahnhof Grüna, Hin- und Rückfahrt teilw. mit ÖPNV Anmeldung bis 03.03., Ltg. B. Freiberg
Samstag, 14.03.	Kegelabend 19 Uhr Turnhalle Grüna, Ltg. V. Grund Anmeldung bis 10.03.
Samstag, 21.03.	Wir beobachten Vögel im Frühling (Vogelstimmenexkursion) im Wasserwerkspark Altchemnitz 7.30 Uhr Endhaltestelle der Straßenbahnlinie 6, Ltg. E. Schleif
Sonntag, 22.03.	Gorbitzer Frühlingswanderung, Sportwanderung 8.00 Uhr KIG, Inf. T. Landgraf, Anmeldung bis 17.03.
Dienstag, 24.03.	Seniorenwanderung, Strecken des Grünaer Wandertreffs 2014 1. Etappe: Grüna-Mittelbach-Landgraben-Grüna, ca. 8 km 14.00 Uhr KIG, Ltg. B. Freiberg

Von Januar bis März treffen wir uns jeweils Dienstag 18.00 Uhr im Folklorehof in der Hutzenstube. Gäste sind immer herzlich willkommen.

Ansprechpartner: Vorstand
Ilona Langer, Vorsitzende Tel. 30 73 21
Tilo Landgraf, Stellvertreter, Tel. 0177/746 24 01
Hannelore Sohrmann, Finanzen, Tel. 810 10 23

Fachgruppen
Wandern/Touristik: Brigitte Freiberg (Tel. 85 55 42) – Tilo Landgraf (0177/146 24 01) –
Marc Krause (0175/141 57 56)
Kultur: Hermine Schott (Tel. 800 08 98 – Veronika Grund (Tel. 810 14 12)
Vermietung Dachsbaude: Marc Krause (0175/141 57 56) / Bewirtschaftung Antje Bauch (Tel. 03723/414593)
Informationen unter www.wanderverein-gruena.de
Vereinsabende dienstags ab 19 Uhr im Naturfreunde-Haus „Dachsbaude“ –
Gäste sind immer herzlich willkommen. ❐

Erlebnisreiche Ausfahrten – vielfältige Eindrücke

Seit Jahren nehmen wir an Busfahrten teil, die von Mitarbeitern der Volkssolidarität organisiert werden. Bei Ganztagsausflügen werden meist mehrere Reiseziele angesteuert. Für uns ältere Reiseteilnehmer ist es besonders wichtig, dass es in Grüna und Mittelbach mehrere Zustiegsmöglichkeiten gibt, so dass der Weg dorthin relativ kurz ist. Die Fahrtstrecken zum Reiseziel führen meist über Städte und Dörfer so ist die Anreise schon interessant und erlebnisreich, für die Rückfahrt wird oft eine andere Fahrtroute gewählt.

Reiseziele sind Städte, Dörfer und besonders schöne Landstriche in unserer Region mit mannigfaltigen Sehenswürdigkeiten. Um alle Fahrten aufzuzählen würde der Platz nicht ausreichen. Zu den Städten, die wegen ihrer vielseitigen Sehenswürdigkeiten und Besonderheiten in den vergangenen Jahren mehrmals angesteuert wurden, gehören z.B. Dresden und Magdeburg. Die diesjährige Fahrt nach Leipzig startete an einem wunderschönen Sonnentag im Mai.

Auf dem Plan stand der Besuch des MDR-Studios. Ein besonderes Erlebnis mit einem exakt vorbereiteten Programm. Wir wurden durch Studioräume geführt, uns wurde erläutert, welche Vorbereitungen für eine Fernsehübertragung erforderlich sind. Wir konnten uns von den Aufnahmetechniken überzeugen – 35 Scheinwerfer in einem Studioraum, das bedeutet trotz der modernen Leuchtmittel eine ganz schöne Hitze. Aus jeder Gruppe konnte sich ein Teilnehmer als Nachrichtensprecher präsentieren und sich auf dem Bildschirm überzeugen, ob er sich optisch und sprachlich eignet. Wir hatten viel Spaß dabei.

Vom 13. Stock des Studiogebäudes hatten wir einen herrlichen Blick auf die Messestadt mit ihren Sehenswürdigkeiten, die wir bei der anschließenden Stadtrundfahrt näher betrachten konnten. Unser hervorragender Reiseleiter, ein ehemaliger Professor der Leipziger Uni, erklärte uns vieles, was man in Büchern nicht nachlesen kann. Er erzählte uns u.a. Anekdoten über die wechselvolle Geschichte und Eigentumsverhältnisse des Völkerschlachtdenkmals.

Abschließend eine Episode im MDR-Gebäude. Dort gibt es einen Kleiderfundus, moderne Kleidung und Sachen für besondere Anlässe werden zum Kauf angeboten. Seit Monaten suchte ich eine Sommerhose in einem bestimmten grauen Farbton, in keinem Herrenmodegeschäft konnte ich diese bekommen. Beim MDR fand ich sie – dünn, trageleicht, knitterfrei und in der gesuchten Farbe – für zehn Euro.

Bevor der Rundgang durch die Studios des MDR begann, konnten wir uns stärken und nebenan den Kleiderfundus begutachten.

Zusammenfassend für alle Ausfahrten mit der Volkssolidarität sei hier gesagt:

Ob Frühling, Sommer,
Herbst oder Winter,
ob Sonnenschein,
Regen oder Schnee,
ob Morgenrot
oder Abendschimmer –
eine Ausfahrt
mit der „Soli“
lohnt sich immer.

Werner Mehlhorn ❐

ANZEIGEN

Volkssolidarität e. V. – Ortsgruppen Grüna und Mittelbach

Fahrten und Veranstaltungen 2014

4. Dezember	Adventsfahrt nach Satzung, Abfahrt 12.45 Uhr Oberer Gasthof Grüna, der 2. Bus 12.45 Uhr Kirche Reichenbrand
9. Dezember	Weihnachtsfeier der Ortsgruppe Mittelbach im Gasthof Sachsenring – 4 Euro
11. Dezember	Weihnachtsfeier der Ortsgruppe Grüna im Kulturhaus Grüna – 4 Euro

Vorschau 2015

09. März — **Frauentagsveranstaltung mit Tony Marschall in Satzung**
Stimmung und gute Unterhaltung sind mit seinen Hits wie „Schöne Maid“, „Heute haun wir auf die Pauke“ usw. garantiert. Kaffeetrinken und Abendbrot gehören wie immer zur Ausfahrt. (39 Euro)

13. April — **Frühlingsfest mit Gitarrenkünstler Ricky King in Satzung**
Für gute Laune sorgen auch Anne & Karle, die zur Unterhaltung und zum Tanz aufspielen. Wieder mit Kaffeetrinken und Abendbrot (36 Euro)

Wandertage

10. Februar	Winterwanderung am Bärenstein
13. Mai	Wanderung Glauchau und Umgebung

Die Reisebuchungsstelle der Volkssolidarität Glauchau und das Reisebüro am Rosenhof Chemnitz bieten an:

21. bis 25. Mai — **Insel Rügen – Frühbucherpreis 399 Euro im DZ**
Übernachtungen im Hotel IFA Ferienpark Binz mit Halbpension, täglich 2 Stunden freie Schwimmbadnutzung. Ausflugspaket mit großer Rügenrundfahrt (10 €), Halbtagesausflüge nach Stralsund (5 €) und Sellin/Gören inkl. Rasender Roland (10 €) zubuchbar

1. bis 06. Sept. — **Südschwarzwald und Bodensee erleben – Frühbucherpreis 499 Euro im DZ**
Übernachtung, Frühstück und Abendessen im Hotel „Zur Traube“ in Neustadt Titisee. Besuch des Uhrenmuseums Furtwangen und Fahrt nach Triberg. Es folgen die Rundfahrt durch den Südschwarzwald und die große Bodenseerundfahrt. Am 5. Tag geht es zum Rheinfall bei Schaffhausen mit Weiterfahrt zur Insel Mainau und der Möglichkeit zum Besuch der Blumeninsel. Auf der Heimfahrt – unter Vorbehalt – Besuch der Veranstaltung „Immer wieder Sonntags“.
Anmeldungen für beide Mehrtagesfahrten sind zu den Weihnachtsfeiern in Mittelbach und Grüna möglich. Der Frühbucherrabatt gilt bis zum 28. Februar 2015

Wir sind Ansprechpartner für Interessierte und Hilfsbedürftige. Sprechstunde jeden Dienstag von 9 bis 10 Uhr im Rathaus Grüna, oder telefonisch 0371/85 61 95 (Günter Hendel) bzw. bei allen Helferinnen und Helfern. Werden Sie Mitglied der Volkssolidarität der Ortsgruppen Grüna und Mittelbach! ❐

ANZEIGEN

Kulturhaus Grüna

Chemnitzer Straße 46 · 09224 Grüna
info@kiggruena.de · www.kiggruena.de

Beispiel:
Grundriss
Erdgeschoss

Zur Vermietung sind noch Räume nach individuellen Mieterwünschen frei.

Über 1.500 m² auf 3 Etagen eröffnen viele Möglichkeiten der Nutzung. Wir können Flächen zwischen 20 und 900 m² auf einer Ebene anbieten.

Interessenten melden sich bitte bei:
Günther Leistner, Telefon 0173.3795978 oder
Heike Vogel, Telefon 0173.3795974 od. heike.vogel@simmel.de